

**UNA TEORÍA DEL  
DESPLAZAMIENTO**

Crédito de Muñoz y Sampayo

**MORGAN**

Ortiz y Segura

**HISTORIAS  
DEL DESIERTO**

Durañona

**EL TELEVISOR**

Barreiro y Solano López

# FIERRO

HISTORIETAS PARA SOBREVIVIENTES

**Notas:**

**TREJO**

**SALUZZI**

**LOS OGROS  
DE LATEX**

Separata para coleccionar

**FEARLESS  
FOSDICK**

de Al Capp



**SUBTEMENTO XIDO**

Not 91



A PESAR DE TRANSCURRIR EN EL CARIBE, ESTA ES UNA HISTORIA TRISTE. POR ESO GRAN PARTE DE ELA ES EN BLANCO Y NEGRO. COMO INVESTIGADOR LATINO, QUE ERA, SOLO ME OCUPABA DE DIVORCIOS, SEGUIMIENTOS, CUERNOS, ETC. BASURA, PURA BASURA. Y ALLÍ ESTABA YO, AGUARDANDO EN LA AZOTEA DE LA MANSIÓN FERNÁNDEZ-BLANCO, SER RECIBIDO POR LOS DUERDIO DE CASA.

(SIGUE ABAJO IDIOTAS)



-PASE SR MAMBO!  
 OREDECÍ SIN CHISTAR. PENETRE EN EL LUGOSÍSIMO DORMITORIO ELA ESPERABA UN HIJO Y ESTABA COMODAMENTE INSTALADA SOBRE UN MULLIDO PAJAR. DISCUTÍAN ACALORADAMENTE. SE INCORPORÓ Y ME MOSTRÓ, EXULTANTE, SU HUEVO.  
 -NO ES HERMOSO?- INQUIRO!  
 ASENTÍ CON MI SOMBRERO.



NOTEMAN. LA VÍBORA SÓLO CUMPLE FUNCIONES DECORATIVAS. ACOSTUMBRENSE IDIOTAS, NO OLVIDEN QUE ESTAMOS EN EL TROPICO. OK. PROSIGO  
 -¿ME GUSTARÍA SABER QUIÉN ES EL PADRE, RAMIERA BARATA!...  
 AULLÓ DANIEL BLANCO,



-CUANDO DEJES DE DEPENDER DE TU PADRE Y TOMES EL DESTINO EN TUS MANOS TE LO DIRÉ MISERABLE !-  
 LE ESCUPIÓ ELA CON DESPRECIO LA ESCENA ME ABURRÍA POR REPETIDA 2 CUANTAS VECES HABÍA VISTO YO EL MISMO ACTO?  
 ME FUI, ME INTERNÉ POR UN LARGUÍSIMO CORREDOR...  
 -¡PSST! SR. MAMBO!-  
 ALGUIEN ME CHISTABA.

Fierro  
 Director  
 Andrés Cascioli  
 Director de arte  
 Juan Manuel Lima  
 Responsable de redacción  
 Pablo De Santis  
 Dibujan y escriben todas las que figuran en el índice.  
 Asistente de Diagramación:  
 Gustavo Alvarez.  
 Coordinación: Daniel Caputo, Clara Ortiz.  
 Producción Gráfica: Carlos A. Pérez Larrea y Alex Turiansky (Encargados).  
 Corrección: Joel Alejandro Ríos (Encargado).  
 Laboratorio: Eduardo Barrera, Alberto Molina (Encargados).  
 Fotocomposición: Buena Letra S.A. Editada por: Ediciones de la Urraca S.A.  
 Director Editorial: Andrés Cascioli. Adjunta a Dirección: Nora Cascioli.  
 Asesor legal: Dr. Eduardo Miranda. Jefe de Coordinación: Juan Zahlut.  
 Gerente de Administración: Silvia de los Santos.  
 Gerente de Personal: Rodolfo Proto. Secretarías: Patricia Orfila, Aida Tuero.  
 Jefe de Circulación y Ventas: Jorge Bagnera.



Nó le pone la tapa a la revista, seguido de cerca por los experimentos a color de Nine **2**. Miguel Angel Prado muestra su talento español en la **4**. En los estantes de la ferretería hay noticias sobre historieta, duendes de látex, juegos y un joven cineasta laureado **8**. Muñoz y Sampayo se ocupan de un poeta becado y de unos enanos en cancha de bowling **12**. Oviedo habla de *Tolkien*, el creador de El señor de los anillos **22**. El desierto tiene más historias, y las cuenta Durañona **23**. *Sam Shepard*, actor, dramaturgo y escritor, convertido en historieta por Sanyú **38**. Cuk dibuja un fantástico burdel imaginado por *Ana María Shua* **48**. *El cartero* llega a hora en la **52**. En el *OXIDO* hay notas sobre el mundo subte y páginas de Roca y Comotto **53**. Ortiz y Segura vuelven a golpear duro en *Morgan* **58**. Fayó se da cita en el bar de Joe **68**. La vida de *Mario Trejo* ata el Di Tella con la poesía y Bertolucci **70**. Siguen las imágenes de *El Televisor*, programadas por Barreiro y Solano López **72**. *Saluzzi* le pone música a la **84**. El Tomi vuelve a cocinar polenta con pajaritos **86**. Lluven las tuercas y los tornillos con novedades **90**. Y en el corazón de la revista, el segundo miniálbum de FIERRO: *Fearless Fosdick* de Al Capp.

JULIO 1991

Es una publicación de Ediciones de La Urraca S.A., Venezuela 842 (1095) Buenos Aires. Registro de la Propiedad N° 212.705. Prohibida su reproducción total o parcial. Derechos reservados. Distribuidores en Capital Federal: Distrimachi S.A., Av. Independencia 2744, Capital Federal. Distribuidores en el interior: SADYE S.A.C.I.F., Belgrano 355, Capital Federal. Distribuidores en el exterior: Ediciones de La Urraca S.A., Casilla de Correo 4504. Director: Andrés Cascioli. CORREO ARGENTINO CENTRAL: Franqueo a Pagar Concesión N° 822. Franqueo Pagado Concesión N° 1535. Tarifa Reducida N° 3207.

83



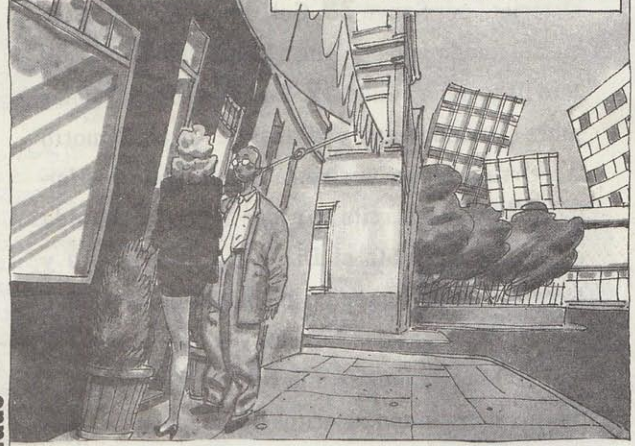
¿ QUÉ TE PARECE UN EXCLUSIVO INTENTO DE SUICIDIO ?

UN PAR DE LINEAS -TAL VEZ PERO ES UN RIESGO, Y DE CUALQUIER FORMA, LOS INTENTOS DE SUICIDIO NO SON TAN POPULARES EN ESTE AÑO .NO LO HARIA SI FUERA VOS.



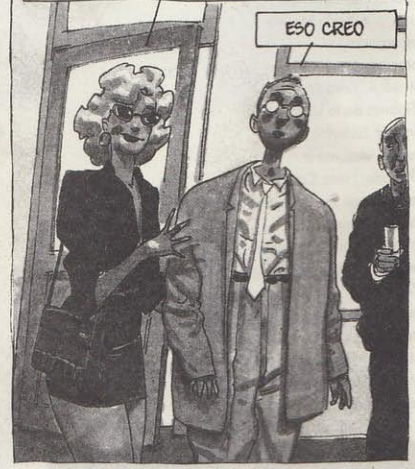
¿ Y SI QUEDO EMBARAZADA ?

DEPENDE DE QUIÉN ES EL PADRE .TAL VEZ SI ELIGIERAS A LA PERSONA INDICADA...



¡ MIRÁ !; ALLÁ ESTÁ VICTOR ! ÉL SERÍA PERFECTO

ESO CREO



¡ HOOOLA VICTOR ! CUANTO QUE NO TE VEO .ESTUVISTE GRANDIOSO EN TU ÚLTIMA PELÍCULA .FAN-TÁS-TI-CO .¿ ME HARÍAS UN FAVOR ,VICTOR ?¿ TE IMPORTARÍA DEJARME EMBARAZADA ?



LO SIENTO ,CARIÑO ,PERO YA SE LO PROMETÍ A PATRICIA Y VOS SABÉS COMO ES ESTO , HAY QUE ESTAR EN TODO... Y ES UN AÑO POR LO MENOS , Y DOS AL MISMO TIEMPO...



EL PRECIO DE LA FAMA / Miguel Angel Prado

ENTIENDO ¿ SABÉS DE ALGUIEN  
QUE ESTE LIBRE ?

TAL VEZ DAVID ...

¡ UF! ME MATO ANTES. PERO SI SABÉS DE  
ALGÚN OTRO, AVISAME. ¡ NOS VEMOS !

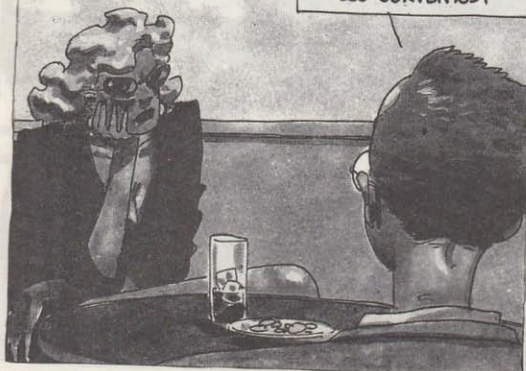


PODRÍA METERME A MONJA

DIFÍCIL SACAR FOTOS EN  
LOS CONVENTOS.

BUENO,  
¿ ENTONCES QUÉ ?

SI TE ENGANCHAS UN  
OBISPO, PODRIAMOS HA-  
CER ALGO



NO SE ¿ VALDRÍA LA PENA  
UN BUEN QUINCEAÑERO?

¿ UNO DE QUINCE?



SERÍA SOLO PARA EMPEZAR  
JUGA BIEN TU MANO Y LLE-  
GARÁS A RICA



DECIME, ¿POR QUE NO ME ENTREVISTÁS ?

PORQUE NADIE ESTA HABLANDO DE VOS



¿CÓMO VAN A ESTAR HABLANDO SI NO ME ENTREVISTÁS ?

TAL VEZ SI HICIERAS ALGO MAS PARA APARECER EN LAS REVISTAS



¿COMO CASARME ?

¡UF! YA TENGO CASAMIENTOS SUFICIENTES PARA LOS PROXIMOS TRES MESES.



¿Y QUÉ TAL ALGUNAS REVELADORAS FOTOS MÍAS TOMANDO SOL ?

LA VERDAD-NO TENÉS MUCHO QUE REVELAR EN ESE SITIO.



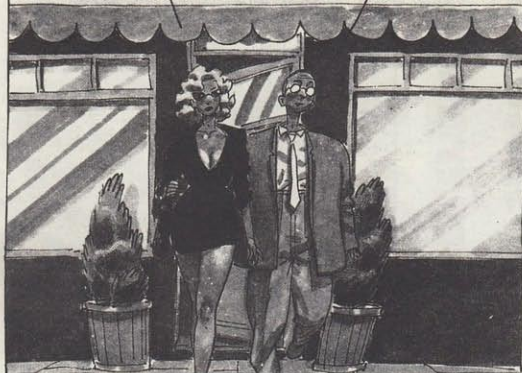
Y SI ME ENCUENTRO CON ALGÚN POLÍTICO Y...

¿CUÁL ES LA NOVEDAD ? DE TODAS MANERAS NO CREO QUE HAYA ALGUNO DISPONIBLE POR AHORA



ES TENTADOR PERO SIEN-  
TO QUE SERIA PECADO

PROBABLEMENTE TENGAS  
RAZON. FUE SOLO UNA SU-  
GERENCIA.



BUENO, TENGO  
QUE TRABAJAR

¿TRABAJAR? ¿E VOS?  
¿HACIENDO QUÉ?



NO SE PODRIA ENTREVISTAR POLITICOS E INTELEC-  
TUALES O HACER DISEÑO. ES UNA VERGUENZA QUE  
HAYAN ELEGIDO LA MASCOTA OLIMPICA

¿QUERÉS SER  
UNA MASCOTA?



¡NO SEAS ESTÚPIDO! ¡LA PODRIA HABER  
DISEÑADO YO! SOY MUY CREATIVA, SABÉS.  
TENGO MUCHO GUSTO.



MIGUELINO PRADO

SOBRE GUSTO NO ES CUESTIÓN  
DE CANTIDAD SINO DE CALIDAD  
¿ENTENDÉS LO QUE  
QUIERO DECIR?



MIRA, PORQUÉ NO ME INVITÁS  
A TU CASA Y TOMAMOS ALGO  
TRANQUILOS.



Y ENTONCES TE ASEGURO  
QUE VAS A SER INVITADA A  
LA PRÓXIMA GRAN FIESTA

¿Y VAS A ESCRIBIR  
UNA HISTORIA?

VOY A PENSAR EN  
ALGO DE ESO-SIEM-  
PRE PIENSO MEJOR  
EN LA CAMA.

SOS UN  
AMIGO.



**SALONES.**

Se llevó a cabo el XIV Salón Internacional del Principado de Asturias, en donde se entregaron por sexta vez los premios Haxtur. Los galardonados fueron *La sangre del volcán*, de Alfonso Font (Mejor historieteta corta), *XIII*, de Jean Van Hamme (Mejor guión), *La canción de Mjólnir*, de Walter Simonson (Mejor dibujo), *Cinder* y *Ashe*, de José Luis García López (Mejor historieteta larga), Brian Bolland por *Las mejores historietas del Jocker* (Mejor portada) y Chiqui la Fuente ("Autor que amamos").

También se celebró el décimo octavo salón de Angoulême, que ahora es anual y no alternado con el de Grenoble. La historieteta *Manuel Montano*, de Fernando Luna y Miguel Angel Prado (autor que estamos publicando) ganó el premio al mejor álbum extranjero. Otros triunfadores fueron *El último canto de los Malaterre*, de François Burgeon (Premio del público), *El camino de América*, de Baru (Mejor álbum del año). Vullemin se llevó el premio de la comunicación por Risas y canciones.

**TORTUGAS.**

Comics Forum ha publicado en cuatro volúmenes los primeros 16 números de *Las tortugas ninja* de Kevin Eastman. La edición es idéntica a la original, publicada por la editorial independiente First Comics de Estados Unidos, aunque se han agregado algunas páginas inéditas. La

tirada es de 15.000 ejemplares.

CAMBIOS Ediciones Dargaud, después de haber sido adquirida por el grupo Ampère ha renovado a su director y equipo técnico. Y entre las novedades de este año figura *El Atlas cósmico*, en donde se encuentran reflejados en forma de fichas todos los seres y personajes que desfilaron por las páginas de la serie *Valerian* en el correr de los años.

También hay aires de renovación en la conservadora editorial inglesa Fleetway, ahora en manos de la Maxwell. Se les dio bastante libertad a sus autores y el resultado son nuevas revistas: *Revolver* y *Crisis*.

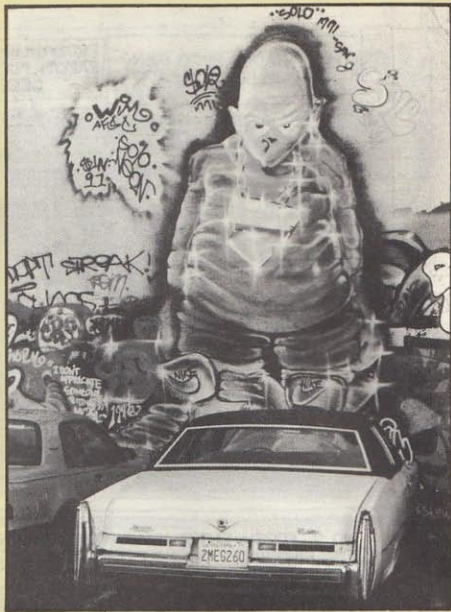
**TERROR.**

El boom de las historietas de espanto en Italia ha provocado ciertos resquemores. En el parlamento italiano hay presiones como para instrumentar algún tipo de censura contra estas publicaciones. Mientras tanto el éxito de *Mostri*, *Splateer* y otras continúa, sin ahorro de sangre.

**TABLERO.**

El tercer número de *El Tablero*, órgano difusor de la ADA, está en la calle, y entre sus noticias y notas se destaca una extensa charla con José Muñoz. La Asociación Argentina de Dibujantes funciona todos los miércoles desde las 19.30 en Tucumán 1727, primer piso, Capital. (Por facilitar el material extranjero de este informe se agradece a Gama distribuidora).

## postales de san francisco



MARCELO FERDER, PLASTICO QUE SUPO ARMAR MAS DE UNA REVISTA DE FANZINE DE HISTORIETAS SUBTE EN SUS VIAJES POR SUDAMERICA, NOS ENVIO FOTOS DE GRAFTIS Y ESTA CARTA, QUE FIRMA JUNTO A MONICA VOLONTERI.

**escenario** SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, EE.UU.

TODAS LAS MAÑANAS DE TODOS LOS SABADOS. SUCEDE SOBRE LAS PAREDES DE LOS EDIFICIOS DE UN LUGAR QUE DURANTE LA SEMANA HACE LAS VECES DE PARKING. NO SE DESCARTAN OTROS POSIBLES ESCENARIOS. **personajes I** GRUPOS DE GRAFITEROS DESESPERADOS QUE CORREN, BEBEN CERVEZAS Y VOMITAN EN AEROSOLES (CARISIMOS) COLORES IMPENSABLES: VIOLETA, TURQUESA CLARO Y FOSFORESCENTE MAGENTA; Y OBIVIAMENTE ECOLOGICOS QUE NO AGRANDAN EL AGUJERO DE OZONO. **acción** ES POSIBLE VER MAS DE TRES O CUATRO DOCENAS DE DIFERENTES TAMAÑOS, COLORES Y SEXOS DEDICANDOSE AL NOBLE OFICIO DE LA GRAFICA URBANA. MAS NO DERROCHAN SU INGENIO EN ALOCUCIONES DEL TIPO *REFORMA AGRARIA EN LA GRANJA DE CAROZO Y NARIZOTA*. LO DE ELLOS ES EL DIBUJO; ENORMES MUCHACHOS NIKE O MONSTRUOS A LO FRAZZETTA. EN CUANTO A MENSAJES, NADA: LETRAS INCONEXAS SE YUXTAPONEN TEMPORALMENTE. LO UNICO LEGIBLE, DESTACABLE: *FUCK YOU!*

**personajes II** INOCENTES DISEÑADORES GRAFICOS, CADETES DE AGENCIAS DE PUBLICIDAD HAN DEVENIDO ARTISTAS DE LO EFIMERO, YA QUE SI EL BUEN TIEMPO ACOMPANA SEGUIRAN TODAS LAS MAÑANAS DE TODOS LOS SABADOS DANDO CAPAS Y MAS CAPAS DE PINTURA EN AEROSOL (QUE NO DAÑAN EL AGUJERO DE OZONO), Y HAN DE BIBER CERVEZA (QUE TAMPOCO LO DAÑA).



# HACER DE GOMA A LOS OGROS

por RODRIGO TARRUELLA

**C**hristian Gruaz, escultor & maquillador, está terminando un video con títeres de unos 18 minutos de duración, titulado *De ogros, duendes y alquimia*. FIERRO dialogó con este joven creador —émulo de Jim Henson, Joe Dante y Jack Pierce, fanático del *comic*, los dibujos animados y el arte fantástico anglosajón—, acerca de este trabajo (lo vimos, es excelente) y de su trayectoria.

Gruaz (Palermo, 1967), nacido bajo Capricornio & Caballo Fuego, estudió en la Manuel Belgrano & la Pueyrredón, recibiendo de profesor en escultura. Trabajó como asistente en la coproducción *Naked Tango* ("hacia columnas, figuras humanas, de todo"), hizo publicidad, cortos de animación, teatro (muñecos & diseños para *La tempestad* de Shakespeare, del grupo Libertarias, *El viaje de Pedro el Afortunado* de Strindberg-Alezzo), y estuvo trabajando siete meses en *Higlander II* (Russell Mulcahy) como asistente en efectos especiales de maquillaje.

## el látex no es un barro

La vida de Christian cambió con el descubrimiento del látex. Si la Academia lo alejó momentáneamente del *comic* y el cine de terror (trabajaba con yeso, cemento, cerámica, etc.), el sueldo de su trabajo de cadete le permitió comprarse —a los 18 años— la primera botella



de látex, y comenzar a experimentar. Vendió las primeras máscaras en jugueterías. Comenzó a hacer muñecos. Llega el movimiento. Se compra una cámara VHS. Mientras sus compañeros del colegio Guadalupe jugaban al rugby, Christian estaba encerrado en su casa modelando mutantes que invadían la Tierra.

*De ogros, duendes y alquimia* (Color, VHS) es un trabajo artesanal en el cual Gruaz ha hecho prácticamente todo ("Uno viniendo desde la plástica está acostumbrado a estar uno con su trabajo; en cambio, en el cine el código es trabajar en

*equipo*, hay que aprender a delegar y eso significa crear. En este video las luces las hice yo, la escenografía, los muñecos, el guión, los personajes los planté yo... Disfruté mucho, aprendí mucho, pero voy a tener que empezar a delegar"), reconociendo influencias sobre todo de Jim Henson (Los Muppets & *El cristal encantado*)—"Henson es como la Biblia"— pero "estando uno acá bombardeado de *Gremllins*, *Critters*, *ET*, *Tiburón*, *Indiana Jones*, lo que sale es una mezcla de todo eso, hay también una mezcla de dibujo animado de sábado a la tarde".

*De ogros...* cuenta una historia con personajes muy humorísticos, y con *swing*, bastante emparentados con *Gremllins* & Henson. Los *Melli* colaboraron con Gruaz: Damián Dreizik hizo los diálogos, e interpreta al Sacerdote de los 7 soles, Carlos Belloso hace de Torno Humano —su imagen y gestualidad parecen salidos del cine expresionista alemán—, mientras que Eugenia Pesoa se ocupó de la dirección de títeres. Aún faltan el fundamental y temible doblaje, y las músicas: Ravel, Mussörgski, "los comediantes" de Kavalevski, sobre la cual Gruaz prepara

"la canción de los ogritos".

El *milieu* de *De ogros...* es un medioevo fantástico que incluye gnomos escandinavos, ingleses & un caricaturesco aprendiz de alquimista.

Christian piensa seguir trabajando acá. Frecuentador de Poe, Breccia y las Clase B más berretas, su paso por el increíble colegio Guadalupe con sus extraños ceremoniales y el patio conformando un damero humano, estimularon planes de evasión e imaginación creativa. La combinación del látex, las historietas y la Clase B le salvaron la vida. *De ogros...*, preparada en principio para la propuesta Bial de Arte Joven (CCR), pronto estará lista.

**CHRISTIAN GRUAZ**  
AHIRA - Archivo Histórico de Revistas Argentinas

# SOPA PRIMORDIAL!!!

UNA SECCIÓN PIOLA Y ÁGIL PARA VOS, QUE ESTÁS EN LA POMADA!

## GRAVE DENUNCIA

# ¿MAFALDA SATÁNICA???

La agrupación evangelista "Corderos del Señor" ha elevado una denuncia contra el humorista Joaquín Lavado (Quino) por su célebre tira "Mafalda". Según esta agrupación, la historieta estaría plagada de simbología diabólica y subliminales alabanzas a Satanás. La figura de Guille, sin ir más lejos, no sería sino la actualización gráfica del retrato de un antiguo demonio asirio que aparece en un viejo libro de ritos prohibidos. "Todo el mundo sabe", dice un comunicado emitido por la agrupación, "que algunas de estas tiras, leídas al revés, contienen invocaciones a Satanás".

¿Realidad o delirio? Sólo acotaremos que el silencio de Quino, quien no ha hecho una sola declaración sobre el asunto, es cuando menos sospechosa. Publicamos una de las controvertidas viñetas, para que juzguen por ustedes mismos.



LA PRUEBA

## HUMOR JUDICIAL

EL HUMORISTA Y ABOGADO URUGUAYO LEÓN SANTOS NOS HA ENVIADO ALGUNOS CHISTES AMBIENTADOS EN EL SOLEMNE MUNDO DE LOS JUZGADOS Y LOS "HABEAS CORPUS". ESPERAMOS QUE LOS DISFRUTEN.



## CORREO



EL LECTOR JUAN PABLO MERIGGI, DE 7 AÑOS, NOS HA ENVIADO ESTE ORIGINAL DIBUJO DEL PATITO SAUBÓN CULEXÁNDOSE A "SOLCITO". ¿HAS PENSADO EN IR A UN PSICÓLOGO, JUAN PABLO?

\* CARLOS ANZOÁTEGUI NOS PREGUNTA SI PODRÍAMOS DECIRLE EN QUÉ AÑO SE PUBLICÓ "VITO NERVIÓ" POR PRIMERA VEZ, NO NO PODEMOS. ¡JÓDETE, CARLOS!

## SE PÁMOS LO

LA EXCESIVA LECTURA DE "COMICS" PUEDE PROVOCAR CÁNCER DE PIEL, DEBIDO A LA MALA CALIDAD DE LA TINTA EN QUE ESTOS SE IMPRIMEN. ¡TENGAMOS CUIDADO!

## SORPRENDENTE!!

¡LA HISTORIETA MÁS GRANDE DEL MUNDO!



LA HISTORIETA GANADORA

EL GANADOR DE NUESTRO CONCURSO "DIBUJA LA HISTORIETA MÁS GRANDE DEL MUNDO" ES JAVIER OMAR ARISPE, QUIEN DIBUJÓ UN COMIC DE 1892 METROS X 578 METROS! LAMENTABLEMENTE, POR RAZONES DE ESPACIO, NOS VEMOS OBLIGADOS A PUBLICAR LA HISTORIETA ALGO REDUCIDA. ¡FELICITACIONES, JAVIER OMAR!

## RADIOLANDIA DEL COMIC

¿A QUÉ PERSONAJES SE PARECEN LOS DIBUJANTES?

- RALVERONI SE PARECE A PATORUZÚ
- REP CON EL PELO LACIO SERÍA IGUAL A RASPUTÍN
- CUK AL JOHN LENNON DE LOS DIBUJOS ANIMADOS
- PABLO PÁEZ A ISIDORO CAÑONES
- SPOSITO SIN ANTEOJOS HARÍA UN EXCELENTE REY TUT



## RASPUTÍN PARA ARMAR!



FIG. 1.

FIG. 2.

PARA DAR VIDA AL SIMPÁTICO PERSONAJE DE HUGO PRATT RECORTA LAS FIGURAS 1 Y 2 Y PÉGALAS SOBRE CARTULINA. LUEGO HAZ SENDOS AGUJEROS EN LOS PUNTOS "A" Y "B" Y ÚNELOS UTILIZANDO UN GANCHO DE DOS PATITAS. ¡LISTO! CON EL DEDO, POR ATRÁS, PODRÁS MOVER EL BRAZO DE RASPUTÍN Y ASÍ LO VERÁS MATAR A LA PERSA TODAS LAS VECES QUE QUIERAS.



MODELO TERMINADO



¡Seguimos publicando nuestras figuritas coleccionables "Grandes personajes secundarios del comic"! Lamentamos que por razones económicas nos veamos obligados a repetir la figurita de Jaime Olsen, publicada en el número anterior. ¡Pero no olvides que al tenerla repetida te servirá para canjearla por otras más difíciles!

## ¿ACASO NO MATAN A LOS CABALLOS?

**G**aspar Noé —27 años— acaba de lograr el Premio de la Juventud en la sección paralela a la oficial —la “Semana de la crítica”— del reciente festival de Cannes por su mediametrage *Carne*. Esta muestra, donde compartió el galardón con un film polaco, es generalmente más importante y rigurosa que el certamen oficial, y donde se producen los descubrimientos y la aparición de lo nuevo. FIERRO dialogó largamente con Luis Felipe Noé, uno de los pintores fundamentales del país —autor de la cada vez más vigente “Una sociedad colonial avanzada” (1971)—, a poco de presentarse en el Centro Cultural Recoleta una retrospectiva homenajeando los 30 años del grupo *Nueva Figuración* (Noé, Macció, Deira, De la Vega), acerca de la trayectoria de su hijo premiado.

## retrato del cineasta cachorro

Gaspar Noé (27 diciembre del '63, Buenos Aires, Capricornio), uno a sus dotes artesanales y técnicas la tenaci-

premiado en Cannes por *Carne*

dad de una escritura. Pasó su infancia en Buenos Aires, donde hizo la primaria. Desde enero del '77 —a los 13 años— está radicado en París. Amigo de dibujantes & pintores (como Miguel Rep y Martín Reyna), hermano de la poeta & pintora Paula Noé (31), ha formado un tándem de complementación creadora con su compañera, la cineasta *Lucille Hadzihalilovic*, de origen yugoslavo-musulmán, con quien fundó la productora *Cinéma de la Zone*. Gaspar —rata en *argot*—, aficionado al *comic* (frecuentador del Parque Rivadavia), estudió en la escuela parisina de los técnicos de cine: la *Ecole Lumière*. La confección de maquetas y los efectos especiales son sus pasiones más obsesivas junto con la escritura de guiones. Muy amigo de Pino Solanas, fue su ayudante de dirección en *El exilio de Gardel* y *Sur*.

## toda luna es amarga pulpa

*Tintarella di luna* ('84), fue un corto que Gaspar realizó prácticamente como egreso de la *Ecole Lumière*. Narra un conocido *test* sobre una mujer que termina siendo asesinada al cruzar un puente, ya que ninguno de los personajes la ayuda en el cruce; el *test* es: “¿quién es el culpable?”. Este trabajo incluye una maqueta de una ciudad de la cual un gigantesco obrero extrae el cuerpo diminuto de la inocente asesinada (escena final en color, el corte es en blanco y

negro), y la actuación de Noé padre como el asesino del puente. Su siguiente corto, *Pulpa amarga*, transcurre en una habitación —“esa clásica historia del tipo que se coge a la mucama”—, y está interpretada por el actor de teatro argentino Héctor Malamud y la cubana Norma Guevara.

## pecados de la carnaza

La premiada *Carne* ('91) dura 40 minutos. Es la historia de un carnicero de caballos —la película comienza con una matanza de éstos— quien, tratando de vengarse por la supuesta violación de su hija, mata a un obrero árabe. El film tiene que ver con la actual ola de racismo antiárabe en Francia. Es en color y, según Noé padre: “Es una búsqueda de estilo muy personal. Tiene encuadres muy curiosos, encuadres donde las cabezas no se ven. Directamente son los cuerpos que se mueven, hablan los cuerpos”.

## a mis fantasmas me llamaron

Gaspar Noé es un lector y escritor empedernido. Proyecta un largometraje en el cual amplia, continúa, la historia contada en *Carne*, y una trasposición a la época actual de “El libro de los muertos” —primer título del guión— de los tibetanos, titulada *Frente al vacío*. Es una historia de amor y fecundación fantasmagórica entre hermanos, e incursiona en la reencarnación.

Un dato para historietómanos: el nombre del popular personaje de Rep en la tira diaria de *Página 12* está inspirado en el de su tocayo cineasta. Sólo el nombre.

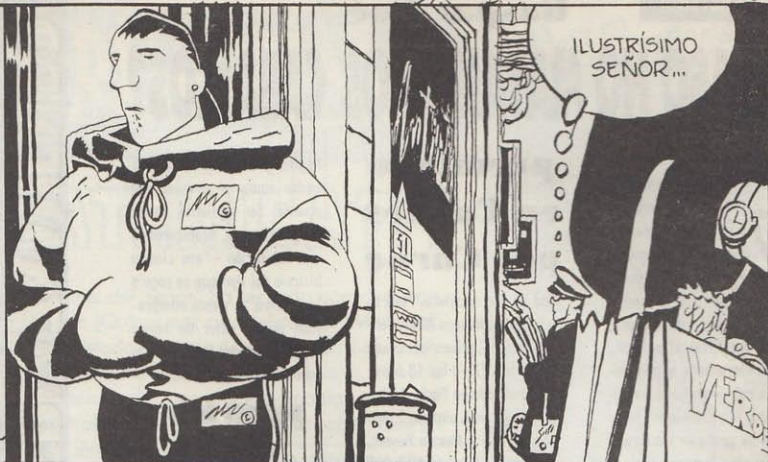
## MUÑOZ SAMPAYO

Este es el último trabajo de esta dupla que trabaja a través de cartas y llamados telefónicos Milán-Barcelona. La tinta todavía está fresca. Como el unitario *Por unos dibujos, Una teoría... es una historietita rara, inclasificable, donde los autores vuelven a juntar los bordes de la fantasía con los de la lucidez. Y de nuevo sorprenden con esta sátira sobre las desavenencias matrimoniales entre el Estado y la cultura, pero también sobre el traumático noviazgo del artista con la realidad.*

En próximos números continuaremos publicando los trabajos unitarios de Muñoz & Sampayo, una marca registrada que asegurará: lo que usted verá aquí no lo verá en ninguna otra parte.

UNA TEORIA DEL DESPLAZAMIENTO

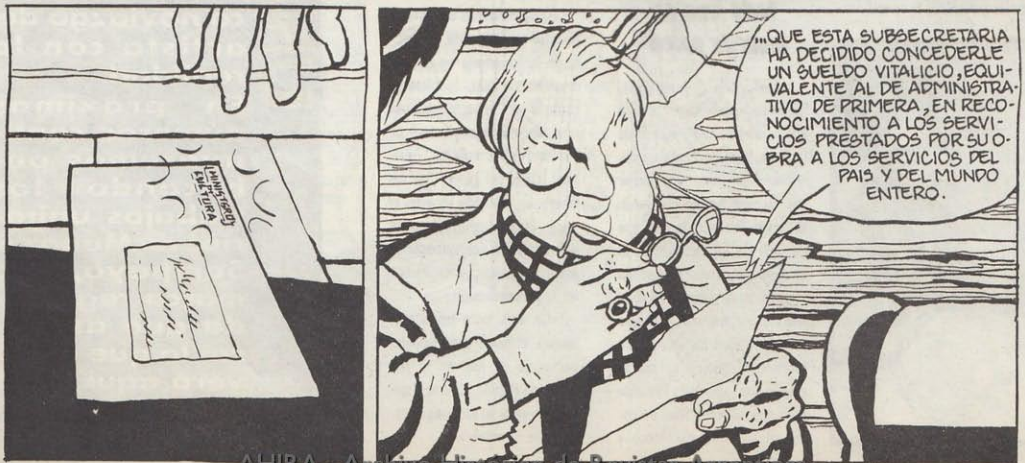
EN MEDIO DE UNA ENSOÑACION Y CON EL SOLO ALIMENTO DE UNA GALLETITA Y UNA SARDINA, EL INSIGNE POETA RECIBE LA NOTICIA DE QUE HAN DECIDIDO RESCATARLO DEL OLVIDO. SE PONE EUFÓRICO.



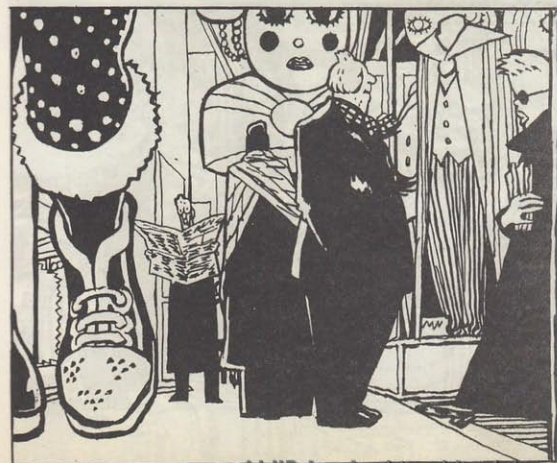
ILUSTRÍSIMO SEÑOR...

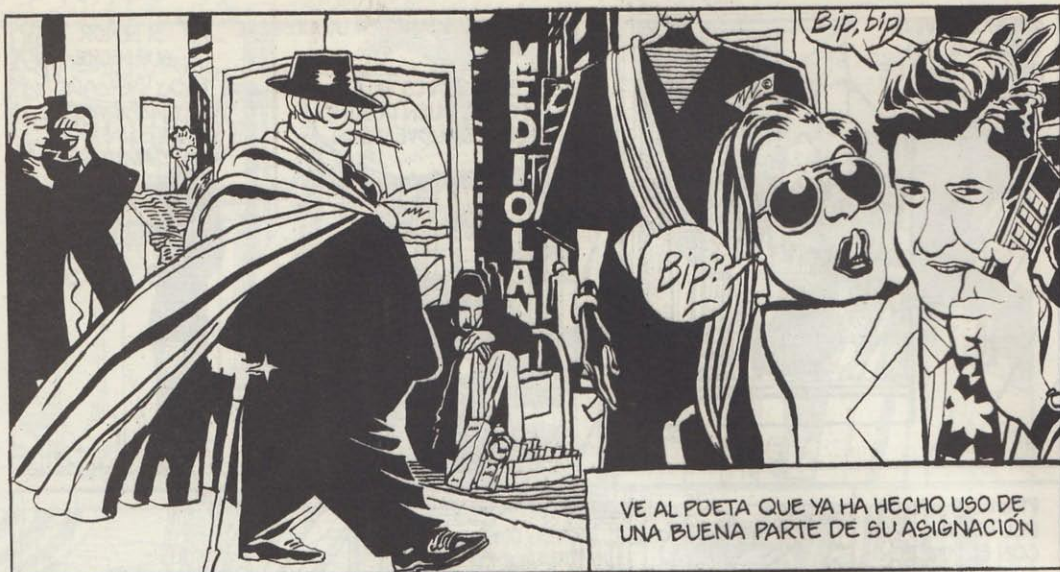


NO JODAN, A MI NADIE ME ESCRIBE.



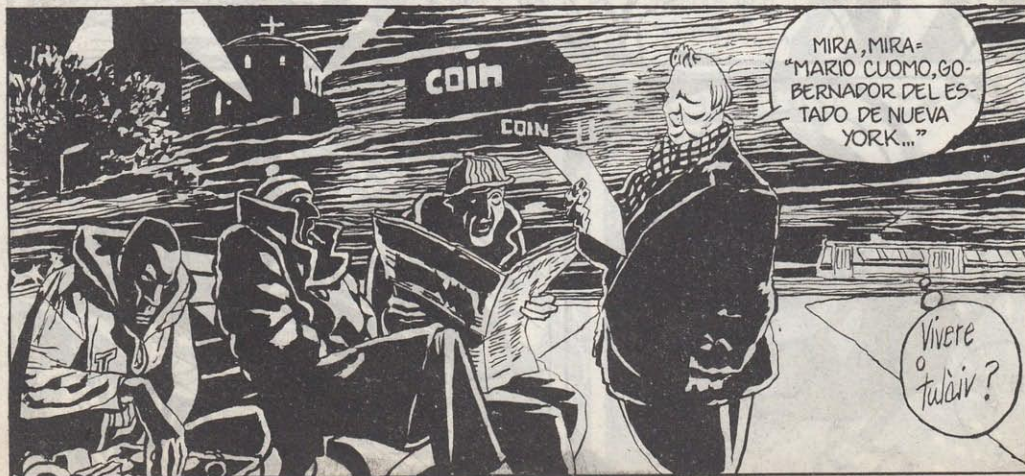
"QUE ESTA SUBSECRETARIA HA DECIDIDO CONCEDERLE UN SUELDO VITALICIO, EQUIVALENTE AL DE ADMINISTRATIVO DE PRIMERA, EN RECONOCIMIENTO A LOS SERVICIOS PRESTADOS POR SU OBRA A LOS SERVICIOS DEL PAIS Y DEL MUNDO ENTERO.





VE AL POETA QUE YA HA HECHO USO DE UNA BUENA PARTE DE SU ASIGNACIÓN





...reina Isabel en la...  
...lida con una bata, y tam...  
...otra de su hermana, la princesa  
Margarita, en traje de baño y  
acompañada por su amigo ínti-  
mo, Roddy Lewlyn.

**Mario Cuomo**, gobernador  
del Estado de Nueva York,  
ha prohibido el lanzamiento de  
personas enanas en los bares,  
diversión que cuenta con un  
creciente número de adeptos.  
Esta actividad, en la que se ad-  
miten apuestas, consiste en lan-  
zar lo más lejos posible a ena-  
nos provistos tan sólo de un  
casco en la cabeza como pro-  
tección. Al anunciar su decisio-  
n el pasado martes, Cuomo dijo:  
"Cualquier actividad que des-  
humanice y humille a estas per-  
sonas [los enanos] supone una  
degradación para nosotros".

fuera...  
encontraron mas...  
con las que se ha hecho...  
cio que con el muro de...  
dijo otro astronauta...  
Lama a recoger rocas...  
información científic...  
tampono a mejorar...  
electrónicas. Fuimos...  
ganar a los rusos".  
1962 no sabian qu...  
cer Mundo.

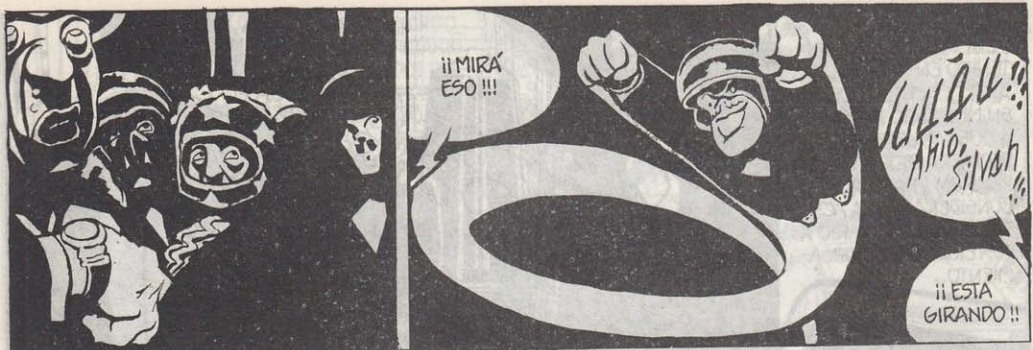
EL PAIS EN EL  
Alemania Occ.  
Austria  
Bélgica  
Dinamarca  
Francia  
Grecia  
Italia  
Los precios...  
auecen en E.P.

FRAMPOTE DE  
ARCHIPENKO

VISIONES DE UN POETA A PESAR DE LA SUBVENCIÓN







¡¡ MIRA ESO !!!

¡¡ MIRA ESO !!!  
¡¡ AHÍO SILVIO !!!

¡¡ ESTÁ GIRANDO !!



HÄ, HÄ, HÄ, ...end  
nou present bornggerls...  
ZE EPL' AVECH!!

bai  
Caracul  
Countrug

Wuu



¿ES MIER-  
DA?

¡ NOS ESTÁ  
CAGANDO  
ENCIMA!



“REPARTE  
MIERDA DE  
TU CULO IN-  
SOMNE...”

METALEAKTS

INFORME RELATIVO AL BENEFICIARIO -SE HAN TENIDO EN CUENTA LOS ANTECEDENTES QUE EN SU MOMENTO AYUDARON A QUE LA SUBSECRETARIA DECIDIERA OTORGARLE LA PENSION VITALICIA, PERO CONSIDERANDO LA ACTITUD DEL BENEFICIARIO A POSTERIORI DEL OTORGAMIENTO...



SE RECOMIENDA LA RECONSIDERACION DEL BENEFICIO, FUNDAMENTANDO ESTA RECOMENDACION EN LOS RESULTADOS...

...DERIVADOS DE DICHA BECA EN EL ASPECTO ESTRICTAMENTE ARTISTICO...



"HABIENDO SOMETIDO A UNA COMISION DE EXPERTOS ..."



...EL POEMA ESCRITO  
POR EL BENEFICIARIO  
DURANTE LOS DOS PRI-  
MEROS MESES DEL  
USUFRUCTUO...



"REPARTE, PEQUEÑO,  
TUS HECES DE  
AVE"



..EL DICTAMEN QUE TAL POEMA NO RESPONDE  
A LAS ESPERATIVAS...

¿UN  
CIGARRILLO  
EGIPCIO?

¡ENCAN-  
TADA!

¡NEGRO  
EL  
CATORCE!

Y QUE SE TITULA "EL ENANO VOLADOR" (APUNTES PARA  
UNA TEORÍA VENGATIVA DEL DESPLAZAMIENTO), Y  
HABIENDO SIDO...



PUESTAS EN LA VENA CREATIVA DEL OTRORA RENOMBRADO BARDO...



NO TENIENDO PRINCIPIO  
NI FIN, ARTE NI SIGNIFI-  
CADO, E INTUYEN-  
DO QUE SE TRA-  
TABA DE UNA  
BURDA BURLA...

"...QUIZÁS CON INSOLENTE ALUSIÓN A LA ESTATURA DEL SEÑOR SUBSECRETARIO QUE TANTO HICIERA PARA QUE SE LE OTORGARA EL SUELDO VITALICIO?"



HEMOS DE PUNTUALIZAR QUE ,ADEMÁS, EL BENEFICIARIO HA TENIDO..."



... Y SIGUE TENIENDO UNA TOTAL INCURIA CON LA ADMINISTRACIÓN DE SU GENEROSO PECUNIO...

PORQUE DILAPIDAR UN SUELDO DE TAL ENVERGADURA EN DOS DIAS.



VUELA, SIN ENANO, SIN RUMBO, VUELA...

(SUELDO SUPERIOR EN UN 10% AL DE ESTE INFORMADOR) ES UNA OFENSA AL ESTADO QUE LO SUMINISTRA Y A LA PROPIA SALUD...



... MÁXIME SI EL RESULTADO ES EL ENANO VOLADOR"; UNO DE CUYOS VERSOS PROPONE "REPARTE MIERDA DE TU CULO IN-SOMNE". EN CONCLUSIÓN SE RECOMIENDA REVOCAR LA CONCESIÓN CON EL DEBIDO RESPETO AL SEÑOR SUBSECRETARIO ...





# LAPONES EN EL ESPACIO

En varios trabajos sobre **J. R. R. Tolkien** se comenta bastante precisamente que su obra tiene cierta influencia de **El Kalevala**.

Dicha afirmación es muy interesante pero carecía de sentido para la mayoría de los lectores de habla hispana que sólo podían confrontarla con la escueta información de alguna enciclopedia y con una traducción de prosa difícil de conseguir.

En la actualidad, sin embargo, ya es posible encontrarse en cualquier librería con otra edición de mayor difusión y calidad —si bien también en prosa—, que permite acercarse al poema épico del pueblo finlandés. Originario de los siglos V al XIV, como cantos populares, fue recopilado cerca del 1800 por **Elías Lönnrot**, un médico rural, y tiene el mismo valor antropológico y cultural que la *Ilíada* helénica, el ciclo artúrico celta, el *Mío Cid* ibérico o nuestro *Martin Fierro*, al tiempo que fue inspirador de varias piezas musicales del brillante **Jan Sibelius**.

En forma un tanto anárquica, desarrolla las aventuras de tres héroes que se enfrentan contra una bruja de Laponia para reconquistar el Sampo, un ingenio que muele y genera mágicamente oro, trigo y sal —las tres fuentes de riqueza de esa época— y las trágicas historias de dos antihéroes.

En cuanto a su relación con la obra de Tolkien y especialmente con respecto a **El Silmarillion** —1977 (su obra magna e inconclusa, sobre la que basó **El Señor de los Anillos** —1954/5—, apenas algo más —pensaba él— que una continuación de **El Hobbit** —1937—, relación que el mismo profesor de Oxford reconoce en algunas de sus cartas, en las que expresa su intención de crear una mitología para Inglaterra que fuera similar a la finlandesa, a la céltica y a la germano-sajona—, se puede observar más que nada el grado de similitud en

tre el trinitario Sampo y los tres Silmarils y entre las desdichas de Kullervo y las de Túrin Turambar.

En el primer caso, las fuerzas del Mal se apoderan del o de los artificios —símbolos de un poder cuasidivino y original, como el fruto prohibido de Adán— que terminan perdiéndose a pesar de todos los esfuerzos de los héroes. En el segundo, las desventuras de los dos personajes son simétricas —los separan de la familia, cometen incesto involuntariamente con sus hermanas y terminan suicidándose— si bien Tolkien agrega elementos de la leyenda artúrica —el asesinato del amigo-hermano de la historia de Balin, el caballero de las dos espadas— y de la épica germanica —la lucha contra el dragón del **Beowulf** anglosajón—.

Ahora bien, esta influencia de “El Kalevala” en la literatura moderna no se limita sólo a la fantasía heroica de Tolkien sino que también incursiona en la CF.

**Emil Petaja**, escritor norteamericano de origen finlandés nacido en 1915 y radicado en San Francisco, también se inspiró en esa obra para la realización de una tetralogía que roza los límites de la *space opera*.

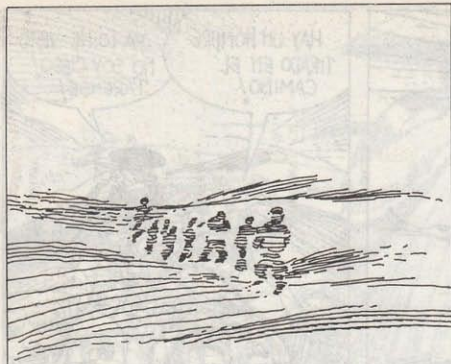
Comenzando a publicar desde 1942 y debutando como profesional en los '60, a través de sus **Saga of the Lost Earths** (1960), **The Star Mill** (1966), **The Stolen Sun** (1967) y **Tramontane** (1967), que recrean respectivamente las gestas de Vainamoinen —el viejo y poderoso bardo—, de Ilmarinen —el hábil artífice—, de Lemminkäinen —el joven impetuoso— y de Kullervo —el perseguido por el destino—, realiza un viaje por un universo mágico en el que los fineses son de origen extraterrestre (venidos de Otava, uno de los mundos de la constelación de la Osa Mayor) y dominan la magia de las viejas épocas, que supera la tecnología humana.



Si bien se trata de obras de difícil acceso —a quien no le haya gustado “El Señor de los Anillos” que ni se aproxima a “El Silmarillion”; quien no ame la literatura medieval que no lea “El Kalevala”; al que no le gusta leer en inglés que no busque los libros de Petaja—, todas poseen algo más en común, además de la línea argumental: la idea de la lucha solitaria del individuo frente a los acontecimientos —aun cuando se pueda estar en compañía—; la soledad que no implica debilidad sino fortaleza en el autoconocimiento. La eterna historia del ser humano aislado en el momento de su nacimiento y de su muerte pero que en el interin levanta imperios, supera adversidades, prolonga su estirpe y forja su fama.

Pasado, futuro o mundo alternativo. El hombre siempre puede seguir siéndolo.

Siempre que no olvide sus raíces.



UN TINTINEO DE ARNES Y CADENAS. SE OYE DE LEJOS, VIBRA EN EL AIRE DE FUEGO.



ES UN GRUPO!...  
UN GRUPO DE VIVOS...

SI, ES UN GRUPO...  
ENANOS. O CHICOS...  
Y UN GUARDIAN.  
DEBEN VENIR DE LAS MINAS.



MEJOR LOS DEJAMOS PASAR.



LOS DEJAMOS PASAR?  
QUE IDEA MAS ESTUPIDA!  
DEBEN LLEVAR AGUA, SA-  
BES? AGUA... RE-  
CUERDAS?

ES UN CARCE-  
LERO DEL IMPERIO.  
ANTEON!



Y QUE? NOSOTROS  
YA ESTAMOS MUERTOS!  
NO HAY ALTERNATIVA.  
TONTO!



NOS ACERCAMOS A EL.  
LE HABLAMOS... LE PRE-  
GUNTAMOS SU SALUD...  
LE ROMPEMOS LA CABEZA...

ESOS NO DEJAN  
ACERCARSE A  
NADIE.



PUES ENTONCES  
PIENSA ALGO, ASTOCIA  
REENCARNADA! PERO PRON-  
TO! YA ESTAN AQUI!







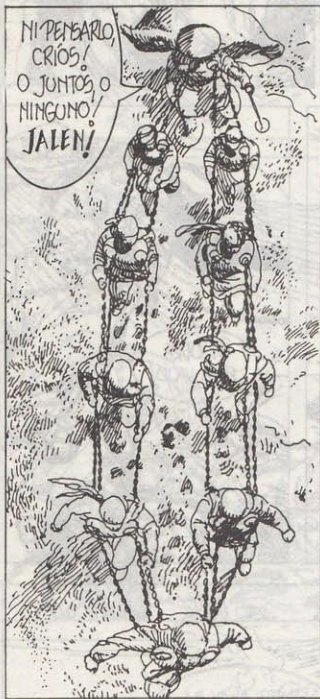


SON MÁS RÁPIDOS!

CORRAN, SI QUIEREN VIVIR! AGARRENLOS, RÁPIDOS! ESCUALIDAS, MISERABLES ESQUELETOS! AGARRENLOS!



SUÉLTANOS, CARCELERO! SEPARADOS TENDEMOS MÁS CHANCE!



NI PENSARLO, CRÍOS! O JUNTOS, O NINGUNO! JALEN!



ANTEÓN... AYÚDAME!



LO SIENTO, MIKA, NO TIENES ARREGLO! SÓLO PODRÍA EMPAQUETARTE PARA EL VIAJE, AMIGO!



DÉJALES EL TRINEO, CARCELERO! SUÉLTALO! TENEMOS NUESTRA AGUA PARA MAÑANA!



SOY UN CARCELERO DEL IMPERIO, MI HIJO! O TODO O NADA! JALEN! JALEN!



Y BIEN, PUES!  
ACABARE CON AL-  
GUNO DE USTEDES!



VENGAN, REPTILES!  
VENGAN, ESCOR-  
PIONES!

AHORA! VALOR, PASOS DE  
TORTUGAS! VALOR PIES DE  
PLOMO! SOLO PUEDE HERIR  
A UNO O DOS DE NOSOTROS!



QUE NINGUNO SE  
MUEVA, O SON TODOS  
HOMBRES MUERTOS.





SON USTEDES LA AVANZADA DE UN EJERCITO ENEMIGO?

NADA TAN IMPORTANTE APENAS LOS SOBREVIVIENTES DE UNA CARAVANA A LAS MINAS.

ESTABAMOS TRATANDO CON EL AMIGO, AQUI, POR UN POZO DE AGUA...



SOY UN CARCELERO DEL IMPERIO! TRAIGO ESTOS CHICOS DE LAS MINAS DE VUELTA A LA CIUDAD. TE CONMINO A DEJARME EN LIBERTAD!



TENGO ORDENES DE CORTARLES LA CABEZA A LOS HOMBRES Y PONER LAS MUJERES EN EL HAREN. A MENOS QUE SE INCORPOREN AL EJERCITO, LO HARE!



CONSIDEREMOS DE LOS SOYOS, CAPITAN!

YO VOY AL HAREN, DE MIL AMORES!



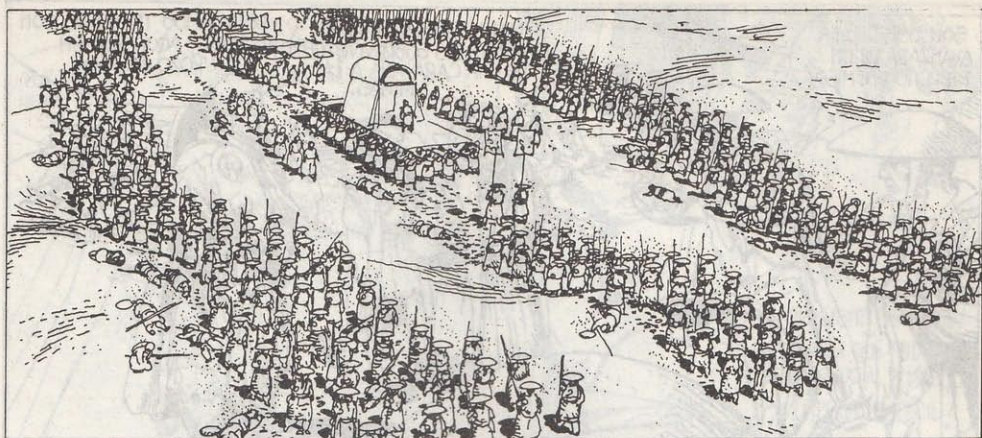
TE HE DICHO QUE SOY...

HAS DICHO QUE ERES UN CARCELERO DEL IMPERIO. EL UNICO IMPERIO QUE CONOZCO ES MI GENERAL. O TE INCORPORAS O PIERDES TU CABEZA.



Y NOSOTROS, CAPITAN?

NO TENGO ORDENES SOBRE CRIOS. SIGANNOS SI QUIEREN. VAYAN A TRABAJAR CON LOS COCINEROS.





HAY ALGUIEN EN EL OASIS, CAPITÁN? HAY UNA GUARNICION ALLI?

SOLO UN VIEJO INOFENSIVO, REVERENDO SEÑOR, Y NUESTROS EXPLORADORES QUE ESPERAN ALLI MAS ORDENES



ENTONCES HAZ, DETENER AL EJERCITO AL BORDE DEL OASIS, QUE DEN DE BEBER A LOS HOMBRES. YO Y TÚ IREMOS A TOMAR POSESION.



TOMAMOS POSESION DE ESTE OASIS, EN NOMBRE DEL EMPERADOR DEL IMPERIO!



AH, QUE HONOR, SU GRANDEZA, PERTENECER A ALGUIEN TAN PODEROSO! SALTARIA Y BAILARIA, SI NO FUERA TAN VIEJO!



SI, EVIDENTEMENTE ÉSTA ES UNA ANTIGUA FORTALEZA. ESTAMOS EN LA ESQUINA NORTE DEL IMPERIO.

TÚ, VIEJO. DÓNDE ESTÁ LA GUARNICIÓN?



AH, SIENTO MUCHO SI TE OCASIONA UNA CONTRARIEDAD, SU GRANDEZA, PERO LA GUARNICIÓN HA PARTIDO AÑOS HA.

PARTIDO? PARTIDO, DICES? QUIZÁS HAN DESERTADO?



SI, SU EMINENCIA. HAN DESERTADO DE LA VIDA.

UNA NOCHE, HACE MUCHOS AÑOS, EN QUE LAS ESTRELLAS ESTABAN MÁS CERCA, Y GIRABAN MÁS RÁPIDO, TODOS ENLOQUECIERON DE SOLEDAD, Y SE MATARON ENTRE ELLOS.



Y TÚ, VIEJO, CÓMO LO SABES?

YO ERA UNO DE ELLOS SU MAJESTAD.



POR QUÉ NO ENLOQUECISTE TÚ, VIEJO? POR QUÉ NO TE MATASTE CON ELLOS?

IMPOSIBLE, ALTÍSIMO! YO YA ESTABA LOCO COMO UNA CABRA, DE MUCHO ANTES, Y ESO ME SALVO. PORQUE COMO UNA CABRA ASUSTADA ME ESCONDI.



NO ME GUSTA ESTE VIEJO IMBÉCIL. CUANDO TERMINE CON EL LO ENTERRARÉ EN LAS AFUERAS DEL OASIS.



PERDÓNAME POR SER TAN CURIOSO, SERENÍSIMO. PERO, PODRÍAS INFORMARME A QUE DEBE ESTE MISERABLE SER EL HONOR DE TU PRESENCIA.

SÍ, VIEJO. HEMOS VENIDO A ÉSTA ESQUINA DEL IMPERIO A LEVANTAR A DERECHA Y A IZQUIERDA UNA GRAN MURALLA PARA DETENER A LOS PUEBLOS DEL NORTE.



UNA GRAN MURALLA? Y, PERDÓNAME QUE OS PREGUNTE ESTUPIDECES, OH SUBLIME, PERO CON QUE MATERIALES LA LEVANTARÉIS?



CON QUE MATERIALES SE LEVANTAN LAS MURALLAS, VIEJO IMBECIL? CON PIEDRA. CON PIEDRA!



IMBÉCIL, SÍ, BIEN DICHO SU ALTEZA, PORQUE NO PUEDO VER PIEDRA EN LO QUE ABARCA MI MISERABLE VISTA. SOLO ARENA Y MAS ARENA, Y ESTAS MISERABLES RUINAS.



POR UN MOMENTO PENSE QUE LA MURALLA PODRÍA SER DE CUERPOS HUMANOS. PORQUE HE VISTO, ESO SÍ, QUE TU EJERCITO HA DEJADO UN REGUERO DE SOLDADOS MUERTOS EN EL DESIERTO. PERO PIEDRA...



PIEDRA... PUES, PIEDRAS... LAS TRAPEREMOS... LAS SACAREMOS...



AH! AHORA VEO LOS ASTUTOS DISEÑOS DE SU GRANDILOCUENCIA! LAS SACAREIS DEL FONDO DEL DESIERTO!



Y EN EFECTO GRAN SEÑOR, EL DESIERTO ESTÁ LLENO DE PIEDRAS Y RUINAS DE PODEROSAS CIUDADES QUE SE HAN HONDIDO CON LOS TIEMPOS!





PERO PARECE QUE ESTOY  
CONDENADO A OCASIONARTE  
CONTRARIIDADES. GRAN MAG-  
NANIMIDAD, Y HARAS BIEN EN  
ORDENAR QUE ME CORTEN LA  
CABEZA, CUANDO HAYA TERMI-  
NADO DE DECIRTELO, OH,  
NOBLE PRIN-  
CIPE!...



QUE DEBERAS POSPONER  
EL COMIENZO DE LAS CONS-  
TRUCCIONES, DIGNISIMO  
VISIR, Y PREPARAROS  
PARA LA BATALLA.



IA...  
BATALLA?



SI, VALIENTE CONDUCTOR. LAS  
ESTRELLAS ME HAN INDICADO TANTO TU LLE-  
GADA, OH MENSAJERO DE GRANDEZA, CO-  
MO LA DE UN EJERCITO ENEMIGO, IN-  
VASORES DEL NORTE.



EN ESTOS MOMENTOS, RENDI-  
DIDOS DE CANSANCIO, DESPUES  
DE UNA LARGA MARCHA, ESTAN  
DURMIENDO DETRAS DE ESAS  
DUNAS, Y HARAS BIEN, TRE-  
MENDO GUERRERO, EN ATA-  
CARLOS Y DESTRUIRLOS SIN  
DILACION.



BASTA DE  
ADOLACIONES,  
VIEJO MALDITO!  
CAPITAN,  
MANDA A LOS EX-  
PLORADORES DE  
INMEDIATO.



SI YO FUERA TU, LOS DIOS ME PERDO-  
NEN LA INIQUIDAD GRAN SEÑOR, AVANZA-  
RIA CON TODO EL EJERCITO DE INMEDIATO,  
Y CONQUISTARIA UNA GRAN  
VICTORIA!

EL EJERCITO ENE-  
MIGO NO ALCANZA A TENER  
NI LA MITAD DE TUS TROPAS,  
SU BEATITUD.



¿PORQUÉ DEBERÍA HACER COMO DICES, RATA VIEJA?

DICES BIEN, SUPREMA DULZURA. TE DIRÉ QUE ESE EJÉRCITO HA LLEGADO ALLÍ HACE HORAS, Y EN UNA MÁS SE REINCORPORARÁN Y ESTARÁN LISTOS. NO TIEMPO PARA EXPLORADORES!



YO QUE TÚ HARÍA AVANZAR TODO EL EJÉRCITO, EN LÍNEA DE ATAQUE, A PASO REDOBLADO, ASTUTO SEÑOR. VEO EN EL CIELO QUE OBTENDRÁS UNA GRAN VICTORIA!

ADELANTE TODO EL EJÉRCITO, EN LÍNEA DE ATAQUE, A PASO REDOBLADO, CAPITÁN!



SI TE PLEACE, SEÑOR, QUE QUEDEN LOS NIÑOS AQUI.



NIÑOS? DE DÓNDE HAN SAUIDO ESOS NIÑOS?

ESTABAN CON EL GRUPO QUE ENCONTRAMOS HACE POCO, REVERENDO SEÑOR.

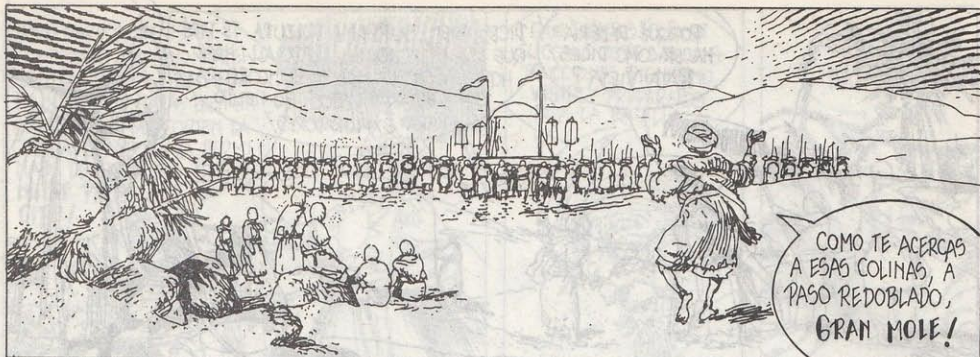


PARA QUÉ QUIERES LOS NIÑOS, VIEJO IDIOTA?

PARA QUE ME AYUDEN A PREPARAR UN GRAN BANQUETE PARA FESTEJAR TU RETORNO, GRAN CAMPEÓN.



VEREMOS DESDE AQUI COMO CRUZAS RAUDO LAS DISTANCIAS TREMENDO GUERRERO!



COMO TE ACERCAS  
A ESAS COLINAS, A  
PASO REDOBLADO,  
GRAN MOLE!



COMO TE EMPANTANAS  
TÚ Y TUS TROPAS, OH POSTUMO!



COMO TE HONDES  
CON TU HORDA, ABO-  
RRISIBLE ENGENDRO!



DÓNDE VAS,  
OH REDOBLADO ASNO?  
AH, YA VEO, VAS A BUSCAR  
LAS PIEDRAS SU-  
MERGIDAS!





ME ENCONTRE' CON LA DOBLE DE LA ESTRELLA  
AL ABRIRSE HACIA LOS LADOS LAS PUERTAS DEL ASCENSOR.  
Y YO SALÍ A  
Y ELLA ENTRABA  
A LAS CUATRO DE LA MADRUGADA

Y VI QUE ESTABA ABSOLUTAMENTE PIRADA



¿QUE DIABLOS TOMASTE?



6 VALIUM Y  
VINO BLANCO.



PORQUE HOY ERA EL ÚLTIMO DÍA DE RODAJE  
Y LE PARECÍO QUE HABÍA QUE CELEBRARLO  
COBIENDO CON ALGÚN TIPO DEL EQUIPO  
Y COLOCÁNDOSE.

SSSSS



PO RQUE ÉSTE ERA SU PUEBLO  
Y ELLA IBA A QUEDARSE  
MIENTRAS NOSOTROS NOS IBAMOS  
Y LA TORTURA DE NO SER MAS QUE  
[UNA DOBLE

卐



DEJADA ATRÁS  
EN UN PUEBLO EN EL QUE LE DOLÍA  
[HABER NACIDO  
ESTABA DESTROZÁNDOLA AHORA  
DE VERDAD

Aquella mañana se presentó difícil, me habían despertado los de producción.



MMM...MH

ARRIBA, CHICO BONITO.

LA CAÍDA SE FILMA DESDE TU VENTANA...

VAMOS A SAGAR LOS VIDRIOS.

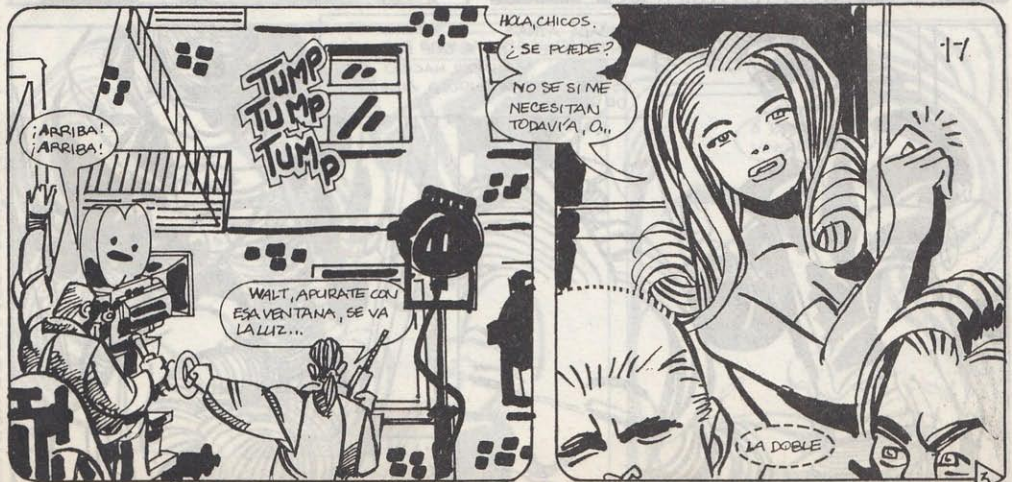


¿HOLA ESTRELLA VENDRA' A MI HUMILDE HABITACION'?

¿EH?... NO... LA ESTRELLA VIAJO ANOCHE... ESTA ES LA ÚLTIMA TOMA A QUI'.

CHARLIE SE TIRARA' CON SU PELUCA, EN SU LUGAR.

MIERDA, NO HAGAN TANTO RUIDO...



ARRIBA!  
ARRIBA!

TUMP  
TUMP  
TUMP

HOLA, CHICOS.  
¿SE PUEDE?

NO SE SI ME NECESITAN TODAVIA', O...

WALT, APURATE CON ESA VENTANA, SE VA LA LUZ...

LA DOBLE

17





Entonces apareció Charlie, el "stunt"  
que doblaba a la Estrella en las  
escenas peligrosas...



ELLA HUYÓ, INUTILMENTE  
HUMILLADA...

Aquel día Charlie pareció un  
moniqui cayendo...repetimos  
la escena 12 veces...



Y ESO HIZO QUE VOLVIERA A AVERGONZARME  
DE TRABAJAR COMO ACTOR EN UNA PELÍCULA  
Y PROVOCAR ILUSIONES TAN ESTRÍPIDAS  
DE MODO QUE ME LA LLEVÉ A MI HABITACIÓN  
SIN PLANES RESPECTO A SU CUERPO



Y ELLA SE SINTIÓ DESESPERADAMENTE DECEPCIONADA

ME DESPRECIAS...

OH, NO

... PORQUE NO SOY  
UNA GRAN ACTRIZ

... PORQUE NO ME  
ANIME A SALTAR...

¡AHORA VERÁS  
CÓMO ME ANIMO!

S

MIERDA...





NO VALIA LA PENA...



...NO ES MÁS QUE UNA PELÍCULA ESTÚPIDA.



NO TAN ESTÚPIDA COMO LA VIDA.



LA GENTE DE AQUÍ.  
SE HA CONVERTIDO  
EN LA GENTE  
QUE FINGE SER  
SAM SHEPARD.  
27/7/81  
LOS ANGELES, CA.



EDICIONES DE LA URRACA

PRESENTA

Un clásico del terror gótico. La historia del monstruo armado con cadáveres que cobra vida para acosar a su creador es más que una novela. Es un mito de la literatura y el cine de horror. Y ahora acompaña a la versión original la fantasía escalofriante de *Berni Wrightson*, el dibujante de *Creepshow*.

Mary Shelley

# FRANKENSTEIN

ilustrado por  
Berni Wrightson

prólogo de  
Stephen King



APARECE  
EN JULIO

# 4 CARAS BONITAS 4

## ROSAURA

LA MÁS GENTIL ES ROSAURA, LA DEL SEXO PRENSIL, QUE A LOS HOMBRES ALQUILA, Y A LAS MUJERES PRESTA.



GRACIAS AL SEXO DE ROSAURA, CUALQUIER MUJER PUEDE RETENER INDEFINIDAMENTE AL HOMBRE QUE AMA, O A UN CLIENTE QUE NO HAYA PAGADO SUS HONORARIOS



PERO SE VE OBLIGADA A SOLTARLO CUANDO LO TIENE QUE DEVOLVER.



A SU VERDADERA DUEÑA LA GENEROSA ROSAURA



# LA QUE NO ESTA



NINGUNA TIENE TANTO ÉXITO COMO LA QUE NO ESTA, AUNQUE TODAVÍA ES JOVEN, MUCHOS AÑOS DE PRÁCTICA LA HAN PERFECCIONADO EN EL SUTILÍSIMO ARTE DE LA AUSENCIA.



LOS QUE PREGUNTAN POR ELLA TERMINAN POR CONFORMARSE CON OTRA CUALQUIERA, A LA QUE TOMAN DISTRAÍDOS,

TRATANDO DE IMAGINAR QUE TIENEN ENTRE SUS BRAZOS A LA MEJOR, A LA ÚNICA A LA QUE NO ESTA.



# JEZABEL

EN CIERTO RECONDITO PARAJE DE SU ANATOMIA, JEZABEL HA SOPORTADO UN COMPLEJO.

TATUAJE MUCHOS PAGARON POR VERLO

LOS QUE, GRACIAS A SU HABILIDAD O A SU FORTUNA, PUEDEN CONTARLO, DICEN QUE, EL DIBUJO REPRESENTA UN MAPA TEÑIDO DE COLORES SUAVES (ESA COMBINACION DE LAS TINTAS CON EL TONO NATURAL DE LA PIEL)

EN EL MAPA ESTÁ SEÑALADO EL PUNTO EN EL QUE SE ENCUENTRA EL OBSERVADOR Y LA RUTA QUE LO LLEVARÁ A LA SALIDA

# MAMAS GORDAS

HAY UNA MUJER DE CARNES BLANDAS, PANTANOSAS, COMO LA LENGUA DE UNA BALLENA. DE LA QUE LOS CLIENTES SE SEPARAN CON ESFUERZO,



...RECUPERANDO SU CUERPO CON UN SONIDO GORGOTEANTE

A VECES ES POSIBLE ENTREVER EN LA SUPERFICIE DE SU PIEL... TRASLÚCIDA...



...UNA CORONILLA CALVA, LAS VERTEBRAS DE UNA...



...ESPALDA SUDOROSA, ALGÚN ZAPATO.

EN EL RADAR DEL CORREO  
CAPTAMOS CUALQUIER CLASE  
DE ONDAS, DE UNA RADIO DE  
BARILOCHE, DE UN LECTOR  
QUE VOCIFERA CONTRA CA-  
CHIMBA, PALABRAS EN PORTU-  
GUES QUE LLEGAN DEL NORTE,  
Y ADEMÁS, VOCES DE MARCIA-  
TOS, MENSAJES INTERGALAC-  
TICOS, FRASES INCOMPRESI-  
BLES, AQUÍ TRASCRIBIMOS PAR-  
TE DE ESAS COMUNICACIO-  
NES. ESPERAMOS MÁS, Y CON  
INDICACION DE EDAD, CIU-  
DAD, PROVINCIA Y PLANETA,  
POR FAVOR.

## Radio negra

**A** migos de FIERRO: Después de tantos años de leer la revista, decidimos escribirlas. La historia es que desde hace un tiempo tenemos un programa radial. Estamos saliendo por F.M. MASCARO 100.1 Mhz de Bariloche, todos los jueves de 22:30 a 0:30, con un programa llamado ZONA NEGRA (un programa hecho por los negros de la zona). La línea del programa es tratar HISTORIETA, literatura FANTASTICA y CIENCIA FICCIÓN, todo condimentado con buena música.

Llegamos a tener cuatro programas en el aire, con distinta onda, que iban desde la investigación periodística hasta lo musical. Pero este año decidimos salir sólo con ZONA NEGRA y dedicarnos a preparar otro de corte más periodístico local, que estamos armando. Cabe aclarar que no somos profesionales de la comunicación. Somos un trío (Hugo de

León, Marcela Ojeda Zamorano y yo, Pablo Zamorano) que decidí formar un grupo de trabajo llamado Elfos Producciones, y que organizó, junto con profesionales de los medios, un Seminario de Capacitación Periodística en Bariloche, para hacer las cosas no sólo con onda, sino también con fundamentos.

Esa es un poco nuestra historia. En estos momentos estamos reestructurando nuestro programa, eso significa que estamos juntando material del bueno. En la primera etapa hablábamos exclusivamente de la Fierro y les sacábamos el jugo a las notas, más lo que aportaba cada uno de nosotros. El programa consiste en charlas sobre la historieta y el modo con que ésta se relaciona con toda nuestra cultura.

Hasta aquí el relato de lo que tratamos de bajar en nuestro programa. Y ahora viene el pedido: queremos ver si existe la posibilidad de que ustedes, o colaboradores, o a través de Uds., podamos mantener algún tipo de correspondencia referida a todo lo dicho antes. Necesitamos notas sobre Historia de la Historieta (nuestra mayor carencia), dibujantes, guionistas, y todo lo que sea interesante para la línea de nuestro programa.

No pedimos que se publique esta carta, pero, si da, les pedimos un aviso llamando a todos aquellos locos que estén vinculados a la historieta y a la ficción, para que se comuniquen e intercambiar ideas y material.

Otro favor que les pedimos es ver si nos pueden conectar con la gente del CACyF para que nos manden la gaceta o novedades varias de concursos y cosas que puedan tener eco en Bariloche.

A todos aquellos que se copen con esta historia, sean bienvenidos ad honorem, ya que aquí no pinta un sope. Necesitamos direcciones con onda.

Nuestra DIRECCION POSTAL es AV. 12 DE OCTUBRE 1595 (8400) BARILOCHE, RIO NEGRO. El domicilio particular, por si alguno quiere mandarse, es Onelli 2430 (no escribir; no llega el cartero). La radio en la que estamos es F.M. MASCARO, Onelli 2480, C/C 170 T.E. 0944-20564.

Les agradecemos mil veces; desearíamos el CHIVO, porque hace un año que les damos manija, porque son lo mejor. Esto va dirigido a todos los integrantes de la Fierro, y ojalá esto prospere y algún día podamos organizar un buen quilombo en este pueblo careta,

con exposición y todo. Por lo pronto, acá lo tenemos al Chingolo Casalla, que es de FIERRO.

Marcela O. Zamorano  
Hugo de León  
Pablo Zamorano  
San Carlos de Bariloche

## Fierro en Brasil

**B**ernardo Gurbanov, director de la Editorial Letraviva, de San Pablo (Brasil), nos escribió para contarnos que está importando FIERRO y para enviarnos un recorte del diario Jornal da tarde (sección Divirta-se), donde se habla de nuestra revista. Ya en el diario *Folha de San Pablo* habían aparecido noticias de FIERRO, como reseñamos en el número 75. Gurbanov prometió enviarnos más recortes, ya que está dispuesto a difundirnos en tierras de Pelé, Brasileños y argentinos con nostalgia pueden comprar nuestra revista en Avenida Reboucas 2080, San Pablo

## Billie Holiday en Alemania

**E**l lector *Cristián Domingo*, de Capital, que lee habitualmente publicaciones alemanas, tuvo la gentileza de enviarnos una fotocopia de la página dedicada a los comics de la revista Input. Allí hay una crítica dedicada al álbum *Billie Holiday*, de Muñoz y Sampayo, que nuestros lectores siguieron a través de FIERRO. Para que no nos quedemos en ayunas, Domingo nos trajo parte de la nota, firmada por Ronald Guherlet: "A un periodista le encargan escribir un artículo sobre la gran cantante de jazz *Billie Holiday*, a ratz de cumplirse un mes de su fallecimiento. (...) Los argentinos Muñoz y Sampayo utilizaron esta situación para mostrar el estilo de vida de la reina del blues en una forma no convencional. No utilizaron un estilo de narrativa lineal: de esta forma la expectativa de la historia varía continuamente. Periódicamente aparece una nueva figura en un punto crucial de la historia y se acuerda de la legendaria cantante. (...) Naturalmente la historieta es un pañeto en contra del racismo que llevó a *Billie Holiday* a la dependencia de la droga y a su caída hasta tocar

fondo. Pero lo que más asombra es la poética descripción de su amistad con el extravagante saxofonista *Lester Young*, el músico triste que alguna vez irrumpió en América". El autor le da a la nota tres estrellas sobre un máximo de cuatro. Fue editado por Edition Moderne.

## Con un caño a Cachimba

**R**ealmente esta nota tiene varios meses de gestión. Soy lector de FIERRO desde el número 1 y he guardado todos los ejemplares publicados hasta la fecha. Mi inclinación por lo que hoy llamamos COMIG data de la época de Hora Cero, cuya colección completa también tiene un lugar en mi archivo, y es por estos antecedentes que, con derecho a réplica, le envío este comentario.

Adjunto a esta carta el suplemento editado este mes, fruto de la pluma y el ingenio del llamado Max Cachimba, y al volver a ver lo que el señor dibuja me pregunto (y es reiterativo para mí): ¿Por qué con tanto dibujante en este país que necesita tener la oportunidad de darse a conocer, le siguen publicando espacios a veces importantes a Max Cachimba, cuya calidad y creación es realmente discutible?

En definitiva: ¡Basta de Max Cachimba y sus horribles engendros!, y esto me sale del alma.

Un saludo.

Julio A. Cañarte (47 años)  
Vicente López  
Provincia de Buenos Aires

N. de la R.: ¿Por qué publicamos a Max Cachimba? Porque es un innovador, porque la lectura de sus historietas es (para nosotros) un goce continuo, porque establece continuamente códigos que renueva. Porque no en vano es el más seguido por los dibujantes que empiezan. Estas son sólo algunas de las razones. Desde luego, si se toma en cuenta la tradición del dibujo clásico, Cachimba aparece como una errata, un extravío. Nosotros le damos espacios importantes porque creemos que los merece, porque convierte algunos valores que podríamos llamar plásticos, en historieta pura. La polémica está abierta: esperamos que otras voces se sumen a la de Cañarte para apoyar su tesis o para contraatacar.



SUBTEMENTO  
**OXIDO**

59



N.A.H.O.

# ¡HASTA MORIRLA!

Nuestros sueños y pesadillas se hallan generalmente relacionados con el deseo: el sexual (según Freud) y el de la concreción de logros aparentemente irrealizables. Como el transgresor personaje, Freddy Krueger, los jóvenes fanzineros pretenden atravesar las delgadas barreras de los sueños para transmutarlos en realidad. Este característico idealismo se ve reflejado en el mensaje esgrimido por cada fanzine.

"Sueño con el día en que nos invadan las revistas subite"—señala con marcado entusiasmo Emilia, del fanzine **CONEXIÓN**. Esta expresión de deseo, que es la de muchos jóvenes que, como Emilia, pretenden hacerse oír y no pueden hacerlo a través de un medio comercial, lleva implícito varios requerimientos. Subite es sinónimo de independencia, tanto política como económica; su mensaje debe ser contundente pero límpido, corrosivo pero cristalino (sin ocultas intenciones). "Los fanzineros, en definitiva, buscan un espacio en el cual poder expresar sus ideas, ya sea a través de notas o guiones de historietas, con total libertad"—aclara José Luis Martín, coordinador del **CENTRO ARGENTINO DE EDITORES INDEPENDIENTES (CADE)**.

"De alguna manera—explica Emilia— todos sentimos frustración e impotencia por todo lo que sucede a nuestro alrededor. Ante ese am-

biente hostil algunos canalizamos nuestra resistencia a través de la creación, otros reaccionan diciendo 'no me importa, se va todo al carajo'". Los fanzines de esta nueva década responden, indudablemente, a ambas actitudes. Ante una agonizante cultura nacional, "la muerte de las ideologías" y el largo séquito de cadáveres, la respuesta de los jóvenes es siempre contundente. La reacción puede ser creativa: "paisajes, paises; pronósticos de nacionales disgregaciones y de chaparros aislados; agiotistas de esperanzas; agitadores a punto nieve; causas innobles; filántropos en relación de dependencia; revoluciones a baño maría"—poetiza la revista **SUDACA** a modo de diagnóstico de país. "**HASTA MORIRLA!**", fanzine anarquista, reacciona agresivamente ante los problemas que nos aquejan: "Ya me cansé, me cansé de ser un 'buen muchacho'", **SUDACA**, que se autodefine como "una alternativa de cultura nacional", nos propone otra forma de "afrontar esta situación alienante sin tener que optar entre la mala conciencia o el suicidio:... sería saludable preguntarnos cómo salir de nuestro individualismo asfixiante y pasar a una actitud más solidaria y de lucha. Sería reconocernos en la secuencia entre nuestras ideas y nuestros actos". La diferencia que se aprecia en el criterio de ambos fanzines es sólo de procedimiento.

ajena a esta actitud de resistencia. Poco Loco y Arkhan, que encabezan la renovación del comic under a fines de los '80, parecen enfrentarse en el criterio ideológico. **POCO LOCO**, que recientemente cumpliera un año de existencia, ejecuta sus críticas hacia el opresivo sistema imperante a través de las cáusticas sátiras de Blanco Belvisi y Fabió Botte. **ARKHAN**, en cambio, subordina el mensaje y exhibe a la aventura como tema excluyente de sus historietas. **NOVACOMIX** mantiene esta misma postura y la justifica al sostener que la aventura "es un género que fue muy mal explotado en los últimos tiempos".

**EFFECTO ZOMBI**, heredero absoluto de los lectores de Vampirella y Creepy, decidió aliarse a la actitud crítica-contestataria a pesar del poco espacio de que dispone para hacerlo en una revista que maneja un género, el terror, considerado como meramente pasatista. Según Mariano, su director, "el efecto zombi es lo que hace que las personas se conviertan en muertos vivientes incapaces de razonar. Son arrastrados por los poderosos de cualquier ideología o religión sin que ellos se den cuenta".

"Quizá no podamos solucionar los problemas del Mundo—expresa Emilia, jefa de redacción del fanzine Conexión—pero si puedo lograr que algo cambie dentro de cada uno de mis lectores, que algo evolucione, mi misión estará cumplida".



## LOS NUEVOS DEL UNDER

Zoolatría es la adopción de los animales practicada por antiguas culturas; zoofilia es el amor por los animales; **Zoocomix** es un fanzine de historietas que se caracteriza por el hecho de que sus protagonistas son, al igual que en las fábulas, animales humanizados. **Pablo Sapia**, editor, director, guionista, dibujante, etc., etc., de la revista y zoolatra por antonomasia, realiza un esmerado trabajo que realiza la publicación. Este N° 2 trae tres historietas: *Una vida de Perros*, *La hormiga roja* y *El Sr. Gómez*.

**B.A. Comics** vuelve a la carga desde La Plata, con ganas de trabajar. Nuevos creadores se suman al plantel: **Guillermo Serena**, juez por adopción, da un tono bélico-dramático al viejo "cuento de la Buena Pipa"; **Carolina Farías** con la adaptación de un

cuento de Mario Benedetti; "Protector" es la estupefante parábola realizada por **Mariano Salvarey**; **Walter Meier** nos demuestra con su "¿cáreta yo?" que en materia musical hay gusto para todo. Complementa el material de historieta un original reportaje imaginario a Oesterheld.

## BIENAL II

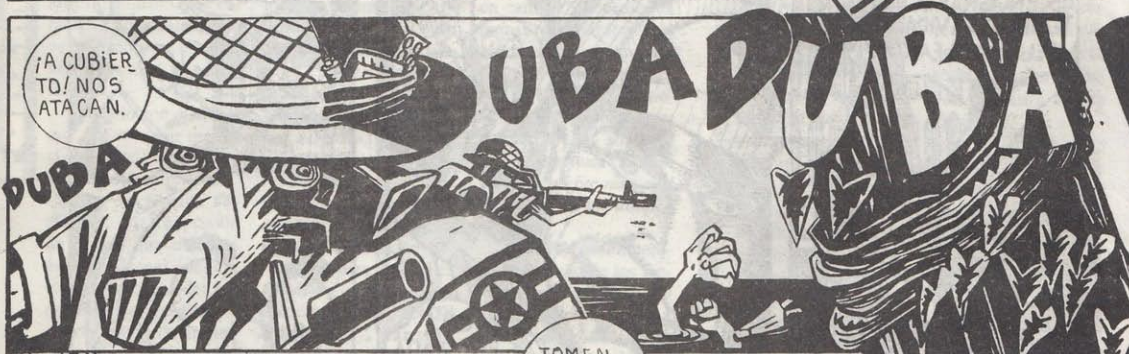
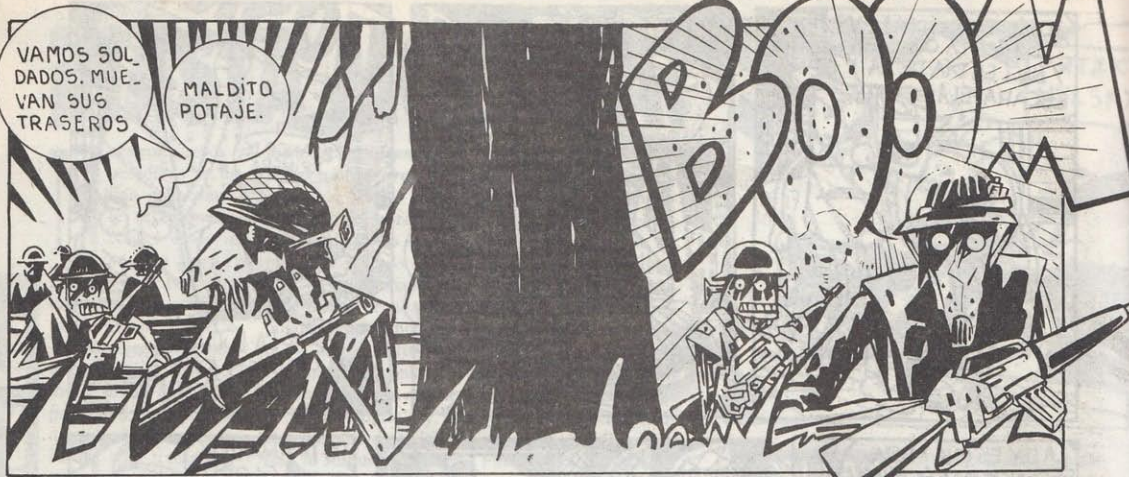
Se llevará a cabo, en agosto, la **PRE-BIENAL** donde expondrán sus creaciones aquellos artistas elegidos en una selección previa.

Las sedes serán: *literatura, teatro y moda* en la Manzana de las Luces; *música y danza* en el Parque Centenario; *plástica, video, arquitectura, diseño gráfico e industrial* en el Centro Cultural Recoleta; *historieta y fotografía* en el Museo de Arte Moderno.

Recordamos que en el rubro historieta el jurado está integrado por **Alberto Breccia**, **Albica** y **Quino**.



CAMUFLAJE / Luis Roca





Y LLEGO LA CABA-  
LLERÍA...

LANZANDO SUS  
PEPINOS...

KA-BOOM

TRANQUI  
FLANAGAN,  
LOS HAN  
HECHO PAPILLA  
JE, JE, JE.

SABES FLANAGAN,  
ESTA ES MI ULTIMA  
MISION, PRONTO  
VOLVERE A CASA,  
CON MI ESPOSA.  
AL PRINCI-  
PIO, ODIABA  
TODO ESTO,  
LA SELVA,  
ESOS CER-  
DOS...

ASPIRA  
HONDO FLA-  
NAGAN, ESTE  
NAPALM ES  
EXLENTE!

PERO AHORA, DIOS, ME GUSTA,  
CREO QUE VOY A EXTRANAR  
LA RADIACION Y EL OLOR  
A CARNE QUEMADA...  
ME GUSTA

MIERDA, LO  
BUENO SE ACABA.  
PERO... POR FIN  
VOLVERE CON MI  
DULCE MUJERCITA,  
AUNQUE, HAY AL-  
GO, MIRA...

¿ME RECONO-  
CERA?, YO NO  
SE, HACE  
TANTO...

COMICITO

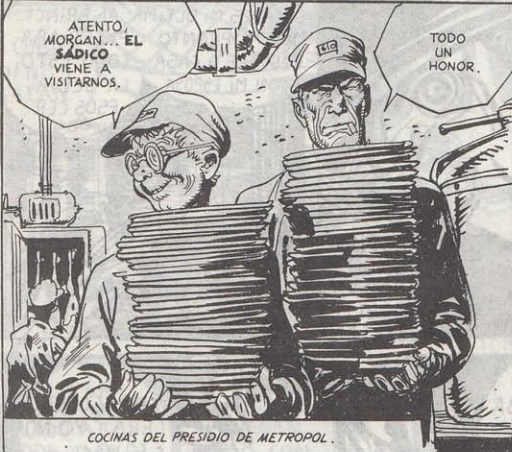
MORGAN

# El indulto

Segura



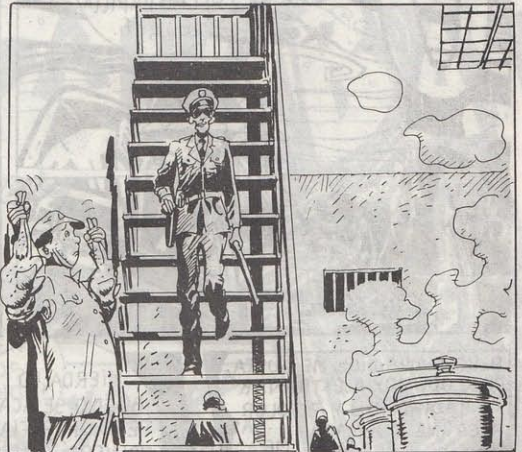
© Controlled by NORMA



ATENCIÓN, MORGAN... EL SÁDICO VIENE A VISITARNOS.

TODO UN HONOR.

COCINAS DEL PRESIDIO DE METROPOL.



MORGAN / Guion: Antonio Segura. Dibujos: José Ortiz.



TE APUESTO LO QUE QUIERAS A QUE LE BUSCA UN LIO AL NEGRO... NO LE DEJA TRANQUILO NI PARA MEAR.

SI AL NEGRO LE HA CAIDO LA NEGRA CON EL SÁDICO... Y SI FUERA CHINO, LE HABRÍA CAIDO LA CHINA... JE JE JE.



¿QUÉN HA FREGADO ESTOS CUCHILLOS?... ESTÁN LLENOS DE GRASA.



YO... SEÑOR.

3/1







UNA SEMANA DESPUÉS.

¿PARA QUIEN SON LAS SÁBANAS, JEFE?

PARA LOS DE LA NOVENA GALERÍA.

UN BUEN PASEO... ME ABRIRÁ EL APETITO.

ANDERÍA

LAVANDE

VUELVA A LA OFICINA, YO ME ENCARGO DE ACOMPAÑAR A ESTOS PRESOS.

COMO ORDENE, SARGENTO.

CALMATE.

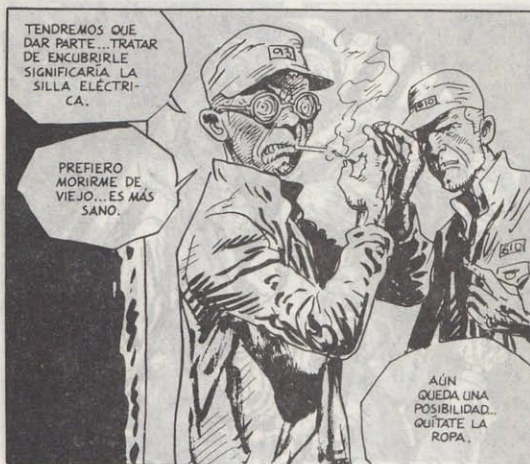
ESPERE, CABO.

TENGO MALAS NOTICIAS PARA TI, NEGRO... VAS A SEGUIR HACIENDOME COMPANIA DURANTE OTROS TRES AÑOS.

GRACIAS A MI INFORME... TE HAN DENEGADO EL INDULTO.

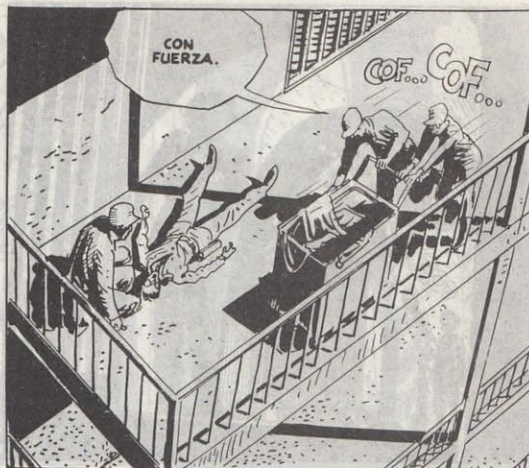
NOOOOO!!!

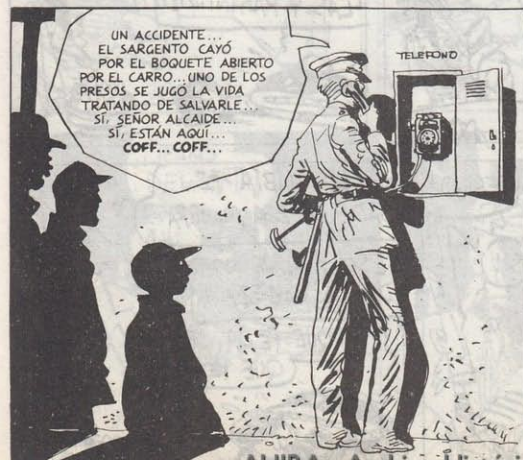


















## Mario Trejo

Ejerció todos los usos posibles del idioma: poesía, teatro, televisión, periodismo, cine (cogulonista de *Ultimo tango en París*), letras para *Plazzolla...* Ahora está de regreso en Buenos Aires, en medio del viaje continuo en que se ha convertido su vida.

por TURE

**H**ace tres meses que Mario Trejo llegó a la Argentina, *Pampalandia*, o *Silverland*, como dice él. Ningún puesto aduanero, ni control policial, detectó la colosal cantidad de pequeñas libretas y cuadernos que Trejo usa como arsenal de sus ideas sobre poesía, teatro, cine, política; también palabras extraídas de prospectos medicinales, crónicas deportivas; *chips*, como él los llama. Son simples señales donde el inglés se mezcla con el castellano, garabatos en italiano o francés, *interlingua* que será literatura en algún momento, o que ya lo ha sido. *Restos de futuro*, dice *Wordmonger*.

"Ahora uso tres nombres que me definen bien: *Wordmonger* es una invención mía; *wardmonger* significa traficante de armas pero, *wordmonger*, es traficante de palabras; *Martian Anthropologist*, antropólogo marciano, y *Foreign Body*: cuerpo extraño."

Llegó desde Guatemala el *vero Tercer Mundo*, luego de un año en Estados Unidos. Pero estos *chips*, graves como su voz, su estilo, su mirada, reconocen otros lugares. Desde 1960 en París, La Habana, Santiago de Chile; *chips* de

TRAIFICANTE  
DE PALABRAS

Barcelona, Roma, en hoteles cinco estrellas de Londres o Los Angeles; de la convivencia con gitanos; o en departamentos de amigos en Budapest; garabatos y correcciones perpetuas hechas en aviones o aeropuertos comidos por la niebla; en *trattorie* de Roma junto a su amigo Bernardo Bertolucci, con quien trabajó como guionista y actor en los '60. *El geniale poeta argentino* como lo define el director de *Ultimo tango en París*, quien, por otra parte, hizo posible que Mario esté otra vez entre nosotros.

Y así, comentarios y bromas: *el neurótico es un suboficial del delirio o París es el barrio más bonito y alejado de Buenos Aires*, vienen —quizá— de su labor como periodista en América Latina, Europa, Medio Oriente. Y televisión con *Historia de Jóvenes* (primer Martín Fierro). O las revistas que estallaron en el periodismo argentino en los años '60: "Primera Plana" y "Confirmado".

En fin, conjeturas sobre el mundo y sus contrahechos; trazos incisivos como su modo de decir *no*, o su manera de admirar a Los Beatles, Miles Davis, B.B. King, música de Brasil o las voces rotas de Janis Joplin o Violeta Parra.

Atrás quedaron —en el tiempo— las entrevistas a Salvador Allende, Yasser Arafat, Ernesto Guevara, Ben Gurión, entre tantas otras. Hoy *Wordmonger* conecta el barrio de Once al Parque Zoológico (sic). Su imagen refleja por las noches, en las vidrieras del centro, un cuerpo *criollo de mil generaciones*, con aspecto de pájaro y grueso pelaje de cerveza reposada. Leve y cano, *Wordmonger*.

## ANTROPOLOGO MARCIANO

Así ha sido y es la vida de este *Martian Anthropologist*; de país en país, de un texto a otro. *Cuando se curte bien la cultura, se convierte en Cultura, la única en la que creo, la que queda después de que uno ha olvidado todo. Celdas de la Sangre* fueron sus primeros poemas. Ya su amistad con Alberto Vanasco, inventada en el Nacional Buenos Aires, iba a confluír en una pieza de teatro escrita en conjunto a principios de los '50, *No hay piedad para Hamlet*; el teatro del absurdo; Almodóvar, pero 40 años atrás.

Todas las semanas *curtia* con Olive-

rio Girondo cenas interminables. También enriqueció su vida de *anthropologist* con boxeadores, canillitas y coperas del centro, en noches compartidas con Enrique Villegas. *Me hice socio de Boca porque se inauguraba la Bombonera; le ganamos a Nuls 2 a 0*.

Con *El Uso de la Palabra*, edición ampliada que cancela todas las anteriores (*Lumen, Barcelona 1979*) obtuvo el premio Casa de las Américas en 1964. El guión del primer largometraje cubano premiado en un país no socialista (Desarraigo, San Sebastián 1965) le perteneció. ¿Dónde y cuándo nació? *La anecdota me saca de quicio, Marcel Duchamp lo dijo una vez y para siempre "Lugar y fecha de nacimiento sólo interesan a los imbéciles" y a los profesores de literatura española*, y yo agregó: *a la policía y asociados*.

## CUERPO EXTRAÑO

*Foreign Body* integró el grupo inicial de Poesía Buenos Aires. La primera zamba marítima *La tristeza y el mar*, la escribió con Waldo de los Ríos (1958). Con Piazzolla hizo varios temas; el más conocido, *Los pájaros perdidos*, tiene más de diez versiones entre Europa, México y Argentina (Susana Rinaldi, Raúl Lavié, Milva, Eugenia León, Rossanna Falasca). En Nueva York la cantante negra Jianne Lee grabó con Enrico Rava, músicos de Miles Davis y Aretha Franklin *Quotation marks* y *Let me be*, escritos originalmente en inglés.

Ahora, este *Foreign Body* se reencuentra con su *Buenos Aires querida, porque es una mina para mí, toda ella*. Antes hubo un largo exilio del '74 al '88 en Europa. El primer regreso duró apenas un año, *Orgasmo y otros poemas* (Centro Editor de América Latina) y *De Puño y Letra*, un casete para el sello CIRCE. Luego aviones otra vez: México D.F., Los Angeles, Boulder, Denver, Colorado, encuentros con Lalo Schiffrin, Lawrence Ferlinghetti, Allen Ginsberg. Clases, lecturas de poemas y workshops de traducción en universidades y en el Naropa Institute, creado bajo la sombra de Jack Kerouac. Y Trexus (Nexus, Sexus, Plexus and) también on the Road. Vanessa Vadim, hija de Jane Fonda estudió con él.

La señorita cannabis vino a él cuando Perón se iba al Paraguay (1955). Y

todo el tiempo, los amigos de siempre: Ariel Ramírez, Miguel Brascó, el Gato Barbieri, el Gran Cánepa, y sus hermanos mayores Enrique Molina y Alberto Fontana, y Doña LSD.

*Volví para quedarme, tengo mucho que hacer en el país que quiero*. Igual que aquel regreso a *Pampalandia* en 1967, hace casi 25 años, cuando lo llamaron del Di Tella para que estrenara su obra teatral más trascendente *Libertad y otras intoxicaciones*. El estruendo de aquella obra tuvo que ver con el hecho de que por primera vez se trataban temas como la tortura y los derechos humanos.

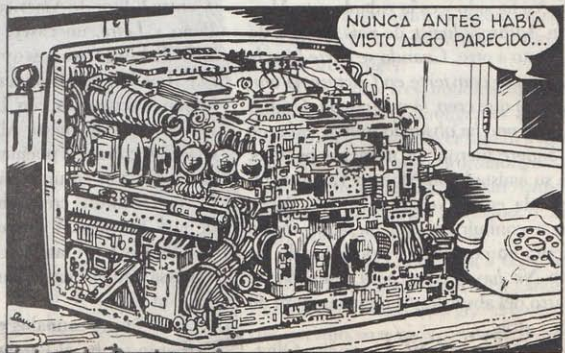
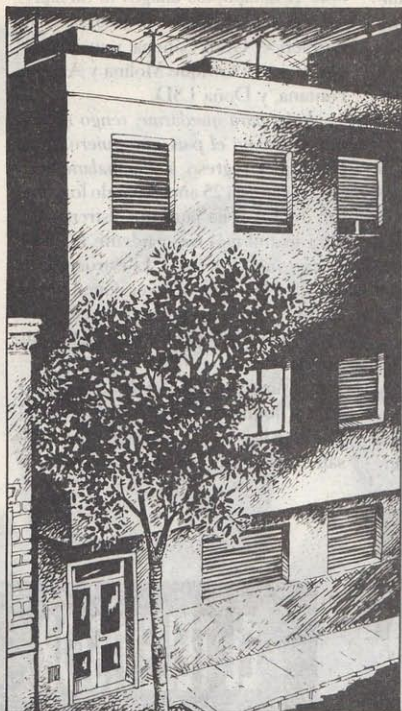
La superproducción de *salames, lentejas y ñoquis* no ha hecho mella en él. Tiene en la frente la señal del tiempo y la sabiduría. Y eso brilla.

# EL TELEVISOR

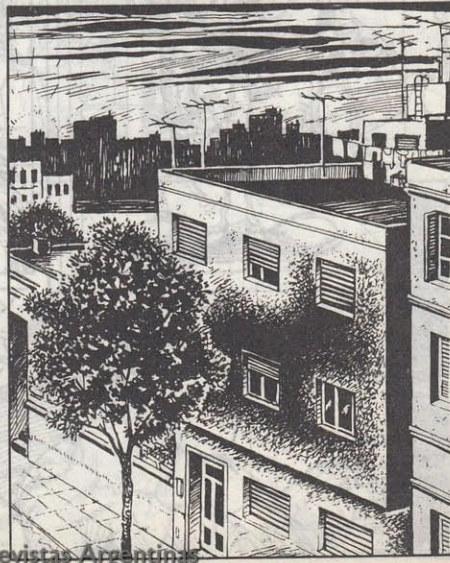
# 5

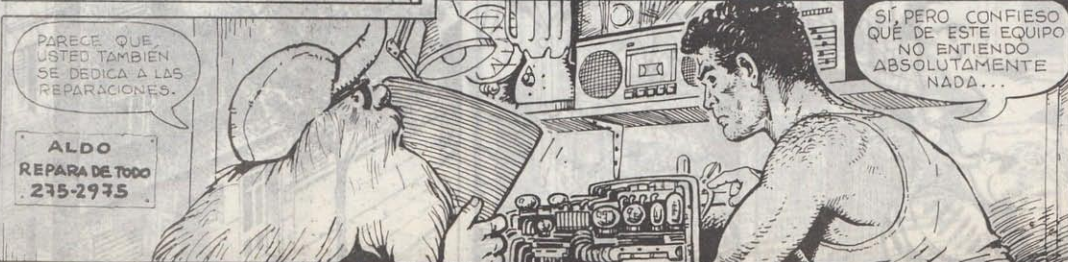
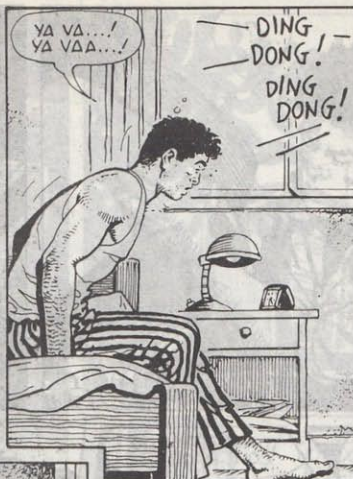
ricardo barreiro  
solano lópez

PARA ESCAPAR DE SUS PERSEGUIDORES, ALDO EMPUJA A LEA TRAS LA PANTALLA DEL TELEVISOR GIGANTESCO QUE COMUNICA CON OTROS MUNDOS. DESPUÉS DESTRUYE DE UN ESCOPETAZO AL APARATO, A PUNTO DE SER HERIDO POR LOS DARDOS QUE DISPARAN LOS SOLDADOS DEL MAGO, ALDO VUELVE REPENTINAMENTE A NUESTRO MUNDO CON LA DECISION DE SAUR EN BUSCA DE LA MUCHACHA.



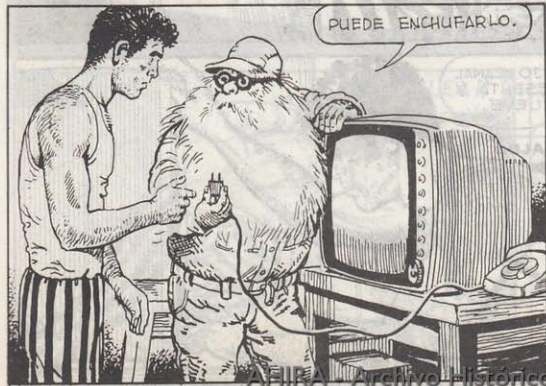
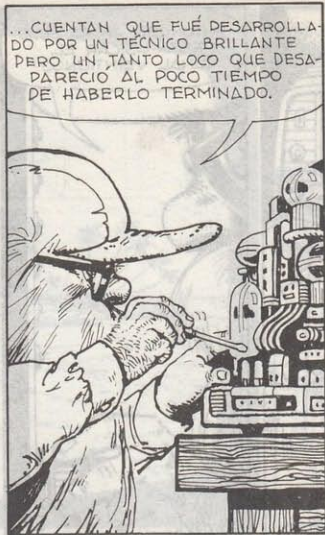


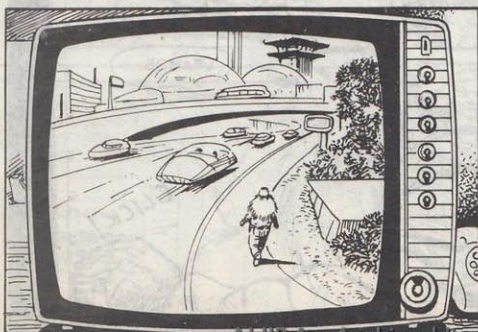


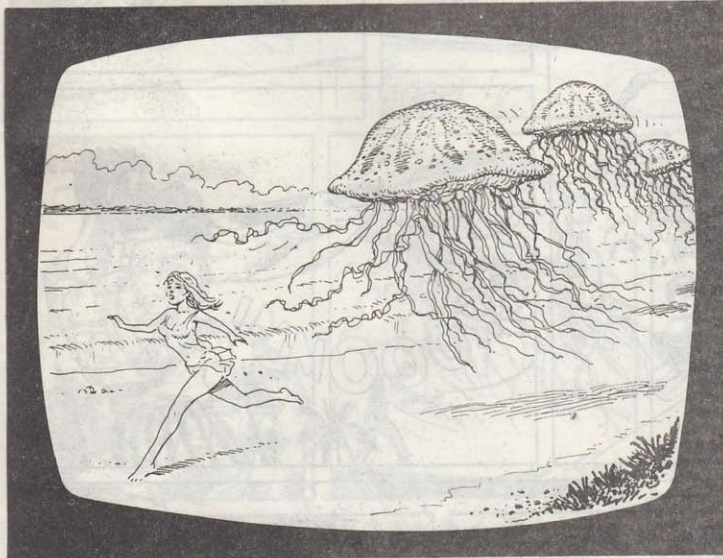


PARACE QUE  
USTED TAMBIEN  
SE DEDICA A LAS  
REPARACIONES.

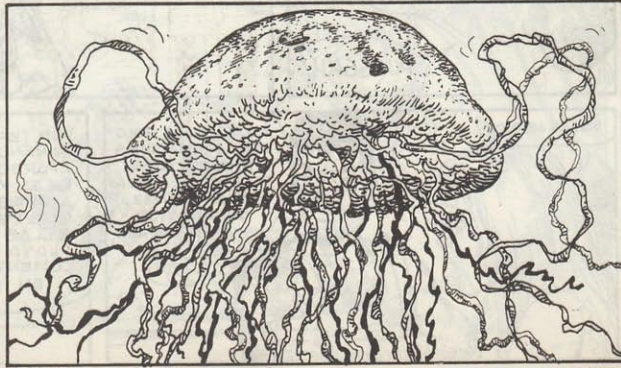
**ALDO**  
REPARA DE TODO  
275-2975









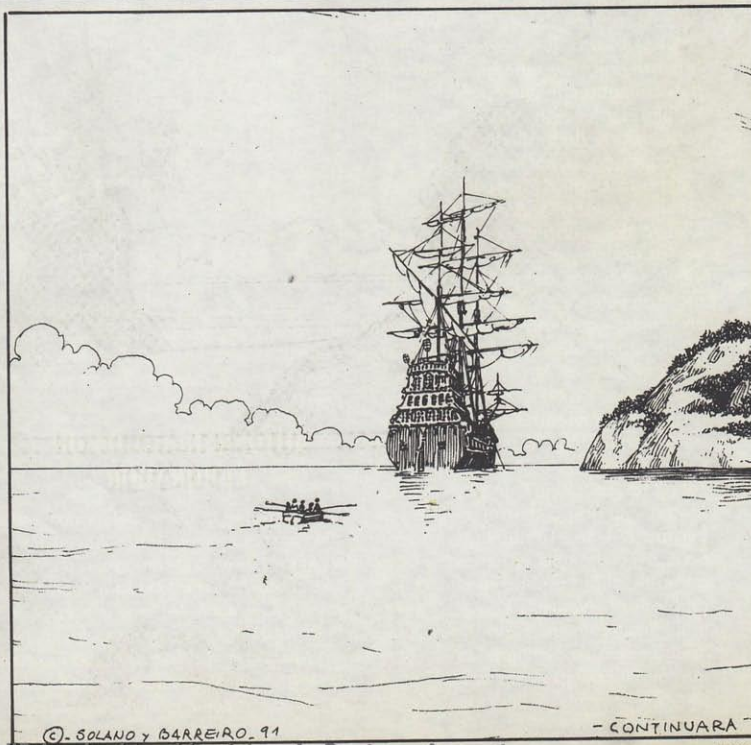












# “A los tumbos por la vida”

**E**

Escuchando tocar a Dino Saluzzi y su conjunto, inclusive oyéndolo hablar a él, uno descubre por qué Borges escribió aquello de “*la música, esa misteriosa forma del tiempo*”, y por qué Blaise Cendrars dedicó a los músicos su “*Prosa del transiberiano & de la pequeña Juana de Francia*”. Dino pasó fugazmente por Buenos Aires, dio dos recitales en el Astral y grabó un disco para EMC Records. La noche del 1º de junio —ante un público fervoroso— alcanzó sus cimas con la interpretación de “*Naranja en flor*” cantada por Celso Saluzzi, los solos de Dino, y el maravilloso *Arto Tunçboyacı* cantando (en armenio, suponemos) mientras musicalizaba con una cacerola y una botella. La función incluyó el inesperado aporte de Baglietto. El invitado introdujo en la noche un clásico de Gelman & Cedrón (“...*ni a irse, ni a quedarse, a resistir...*”). Así, junto con la Gracia de un armenio universal, los versos del mayor poeta argentino viviente —además del negro Molinari— hicieron acto de presencia. Repartido en viajes, conciertos y grabaciones, hacía cuatro años que Saluzzi no tocaba en Buenos Aires. Dino prepara actuaciones en New York & Tokio, y grabaciones con la Sinfónica del Sur de Alemania, con Miroslav Vitous, el Cuarteto Kronos de San Francisco y John Mac Laughlin. Con el gran Al Di Meola y su grupo se irán de gira por Europa & USA. También se hizo de tiempo —el tiempo es música— para ponerle sonido andino al último film de Godard (*Nouvelle Vague*, con Deleon). Residente de Salta y el Once, también se hizo de tiempo para charlar con *FIERRO* (parolas acá). Fuimos a charlar con el troesma en su depa



de la calle San Luis, cerca de un centro de yoga y una pizzería, entre infinitas interrupciones telefónicas, un piano de cola y cuadros del salteño cambronero.

## AUTORRETRATO DE UN LABORADOR

“Creo que la gente debe estar medianamente inquieta por conocer algo de la vida de un tipo como yo, por ejemplo, al cual no le gusta mucho hablar de eso. Lo que realmente tiene importancia es la obra artística de un tipo. No quiero mostrar una imagen perfecta cuando no la tengo. Soy un laborante, al cual le da lo mismo tocar acá, en Salta, en Campo-

santo, como en cualquier lado. Un tipo que labura de la música.”

## PAGO CHICO Y EL COSMOS

“Una cosa es cantar la copla pura sintética, profunda y fresca, y única otra es cantarla universalmente, que inherente a los problemas de la gente no a los problemas de la región. El mismo miamiento se debe a la actitud egoísta del quehacer humano.”

## GODARD

“Godard eligió parte de mi disco y lo puso en la película. Está bien puesta. Es una película extraña. Creo que es una buena película. Nunca lo conocí a Godard. No lo conozco. El eligió mi música. Además puso música de otros artistas. Hay también algo de Paul Hindemith. La película tiene la forma de una sinfonía.”

## ARTO

“Arto es una muestra de que cada persona tiene música adentro, que no tiene necesidad de ir a la academia para aprender. Arto es una persona que escuchado muchísima música y que a través de esa gimnasia, de ese aprendizaje, le sale la música que él tiene adentro. El dice que es armenio, pero la música no es de Armenia, es de él.”

## PARTITURA / IN-MORTALIDAD / APRENDIZAJE

“Es una elección. Está la otra música que es menos espontánea, mucho más meditada y que está en los libros, que también es bella. Expresar los sueños



el lápiz es bastante difícil. Expresar los sueños con el lápiz me parece fantástico. Difícil y bellissimo. Ahí ya no hay tanta espontaneidad. El tipo se sentó, pensó... y ese acto de pensar es el que realmente me fascina. Me fascina el tipo que medita sobre algo. Es una cierta suerte de comprensión. Se apostó con tanta energía a la inmortalidad sabiendo lo efímero de todo. Esto me da la oportunidad de abrirme y aprender constantemente. Aprender de Arto me parece fantástico, aprender de Ravel también me parece fantástico, aprender de Bach también me parece fantástico, como aprender de Miguel Simón, que toca la chacarera en Santiago del Estero también parece fantástico."

## LABURO

"Yo con esto trato de incentivar la preocupación por las cosas. Estoy en contra del trabajo fácil, de lo servido. Porque, en realidad, el trabajo ¿qué es?: una diversión. Cuando una persona está bien empleada se divierte. Si uno no está de acuerdo con el laburo ahí empieza la cosa. A veces uno no está de acuerdo y despliega todas sus frustraciones en cualquier acto de la vida.

"Ahora tengo que irme afuera por dos meses. Después tengo que seguir trabajando para poder pagarme mi vida de compositor, mis horas de compositor. A veces tengo que trabajar demasiado para mantener mi casa, y no tengo tiempo como para sentarme a componer, y eso me preocupa. Tocar para poder vivir me lleva bastante tiempo. Es muy competitivo, siempre hay que mostrar una cosa nueva, y nosotros no tenemos suficiente promoción en el mundo. Medito mucho sobre las composiciones. Un cuarteto de cuerdas lleva bastante tiempo."

## NACIMIENTO

"Nací en mayo en Camposanto, a 60 kilómetros de Salta, cerca de General Güemes. El mejor pueblo del mundo. Como dicen los amigos míos 'My Born Town'."

## FRONTERAS / MUSICA PLANETARIA

"Soy una persona que no cree mucho en las fronteras. Un día me invitaron a un concierto en Noruega, en la costa de Noruega, un pueblo que se llama Molde. Tocaba un trio de Moscú. Los escuché y me quedé loco. La gente estaba enloquecida. Cuando terminó el concierto entré al camarín para saludarlos. Vi una espalda toda transpirada, se dio vuelta, me miró, y dijo: ¡Dino Saluzzi! No confrontar las culturas me parece una cosa fantástica. Conocer, conocer y ver lo bello que hay del otro lado."

## MUDANZAS

"Me mudé 18 veces aquí en Buenos Aires. Los contratos de alquiler acá son por 2 años, y ¿sabés lo que es la vida de un músico sin relación de dependencia acá en BA? Me mudaba con todas mis cosas, mi hijo, a los tumbos por todos lados. Así he pasado mi vida, la mayor parte. Lo que podría ser la posibilidad de una llamada riqueza musical y una miseria económica. Así he pasado toda mi vida."

Nacido bajo Tauro ("se equivocan a cada rato"), Dino afirma hablar el inglés como Tarzán, y recuerda—afectuosamente— a su amigo periodista Sergio Leonardo, fallecido no hace mucho.

## ACOMPAÑANTES PARA EL ASTRAL & GRABACION CON ECM RECORDS:

**Guillermo Vadala** (bajo): integró el grupo Madre Atómica. Tocó con Spinetta, Barglietto y Fabiana Cantilo. Fue integrante de la banda de Fito Páez.

**Armando Alonso** (guitarra): músico de jazz. Conciertos en Europa desde el '84. Jefe del área de jazz en la Escuela Popular de Música de Avellaneda.

**Félix Saluzzi** (clarinete, saxos & flautas): tiene a su cargo los talleres de música popular de la Universidad Nacional de Salta.

**Celso Saluzzi** (bandoneón): titular durante 20 años de la cátedra de bandoneón en la Escuela Superior de Música de Salta.

**José María Saluzzi** (batería): 16 años, realiza su primera experiencia musical al lado de su padre.

**Arto Tunçboyacı** (percusión): armenio nacido en Turquía en 1957. Desde 1981 radicado en New York. Tocó junto a Chet Baker, Nana Vasconcelos, Charlie Mariano & Don Cherry. Actualmente forma parte de la banda de Al Di Meola.

por RODRIGO TARUPELLA

*¡Polenta con pajaritos!  
y el Tomi  
presentan:*

# LA MEDICINA

(LOS MÉDICOS DESDE EL PUNTO DE VISTA DE LOS PIBES.)

AL HERMANO DEL PELÁU' LE TRASPASARON EL BRAZO CON UNA INYECCIÓN.  
NOSOTRO' LE HABÍAMO DICHO QUE NO SE VAYA A VACUNA QUE NO SE VAYA.



El Tomi

PERO EL FUE IGUAL PORQUE LA MADRE LO OMBLIGO<sup>④</sup>. LA CUESTIÓN QUEL' MIEDICO NO LE PODIA DESATRANCA' LA AGUJA PORQUE LE HABIA ATRAVESAU' LO' HUESO'. ASI QUE AGARRO' UNA TENAZA ASI DE GRANDE Y LE MPEZO' A TIRONIA' Y TIRONIA' Y EL HERMANO DEL PELAU DICE QUE AHI YA NO SE QUERIA VACUNA' MA'Y QUE SE QUERIA VOLVE PAL' BARRIO PERO QUIAL FINAL NO SE VIÑO PORQUE EL ES MACHO Y SE LA AGUANTA, QUE TANTO.

④ OMBUGAR: TERMINO PSICOLÓGICO QUE SIGNIFICA QUE LA MADRE DE UNO LO OBLIGA A HACER ALGO A UNO Y UNO VA Y LE HACE CASO PORQUE TODAVIA UNO ESTÁ PEGADO CON EL CORDON AL OMBLIGO DELLA.





ENTONCE! AHÍ, DICE EL HERMANO DEL PELAU' QUEL' MIÉDICO<sup>②</sup> LE REVENDO<sup>③</sup>  
EL BRACITO CON LA AGUJA Y TODO, Y QUE SE VIÑO CAMINANDO DESPACITO  
Y SIN CHISTAR PA' LAS CASA' PERO QUE NI BIEN PERDIÓ DE VISTA EL  
HOSPEDAL<sup>④</sup> SE ARRANCÓ EL REVENDAJE Y SE DESCLAYÓ LA AGUJA,  
TIRO' TODO POR UNA BOCA DE TORMENTA Y SIGUIÓ CAMINANDO COMO  
SI NADA.

② MIÉDICO: MÉDICO. ~~MIÉDICO~~ Archivo Histórico de Revistas Argentinas  
③ REVENJAR: PONER UNA VENDA TAN APRETADA QUE PARECE QUE UNO VA A REVENTAR.  
④ HOSPEDAL: LUGAR DONDE SE HOSPEDAN LOS ENFERMOS Y TE DAN DE MORFAR.



BUENO Y AHÍ SE ENCONTRÓ CON NOSOTRO' Y NOS CONTÓ TODO ESTO Y NOS  
DIJO QUE NO SEAMO' CAGONE Y QUE NOS VAYAMO' A VACUNA' QUIAL' FINAL LO  
ÚNICO QUE QUEDA E' UN PUNTIITO ROJO.  
PA' MI QUEL' HERMANO DEL PELAU' E' UN MIELTIROSO<sup>Ⓢ</sup> PORQUE DIJO QUE LE  
HABÍAN ATRAVESAU' EL BRACITO Y AL FINAL NOSOTRO' LO ÚNICO QUE  
LE VIMO' FUE ESE PUNTIITO ROJO PERO DIÓN SOLO LADO.

Ⓢ MIELTIROSO : EL QUE DICE MENTIRAS DULCES .



## TUERCAS & TORNILLOS

### R·E·V·I·S·T·A·S

Desbordar es el título de la publicación del Taller del periodismo y del Frente de artistas del Borda. Llegó a nuestra redacción su segundo número, en donde hay mucho para subrayar. En primer lugar, la voz de quienes están en los talleres y en el frente de artistas, a través de poemas, textos, y reportajes realizados entre ellos mismos, a modo de historias de vida, destinados a la recuperación de recuerdos personales y sociales. También, y siempre sobre el eje de la locura, hay trabajos de Luis Alberto



Spinetta, Hebe de Bonafini, y especialistas en el tema como Alfredo Moffat y Carlos Villamor además de un reportaje a Osvaldo Bonano, psicólogo clínico y social. Todos los materiales de Desbordar son fuertes, y apuntan a enjuiciar desde distintos campos (el arte, la ciencia, la política), a la psiquiatría tradicional, y los supuestos sobre la relación entre la sociedad y la locura. También se incluye como uno de los materiales centrales un anticipo del libro de Vicente Zito Lema sobre el poeta Jacobo Fijman, quien pasó las últimas trece décadas de su vida en el Borda.



### M·U·E·S·T·R·A·S

Tres minas de FIERRO, Natalia Forcat, Silvia Maldini y María Obaya (dibujante las dos primeras, gubonista la última) exponen sus trabajos en la Recoleta del 26 de junio al 28 de julio. Las hojas a colgar son historias e ilustraciones. Maldini, que también es plástica, abre otra muestra en la sala 22 del mismo centro cultural, pero sólo de pinturas, del 2 de julio al 28 de julio. También en la Recoleta, y a partir del 19 de junio Daniel Jozami expone pinturas sobre los mayores mitos argentinos.

### E·S·P·I·A·S

El estreno de *La casa Rusia*, con Sean Connery y Michelle Pfeiffer pueden servir de excusa para volver sobre las obras del gran escritor británico John Le Carré. Desde los '50, Le Carré comenzó a publicar obras de espionaje en las antipodas de Ian Fleming y su 007. Sus personajes son casi burócratas en lugar de héroes, se mueven en la oscuridad, y los peligros y la muerte no llegan a despejar de banalidad sus vidas. Después de *El espía que vino del frío*, la novela que lo llevó al éxito, publicó muchas otras como *El Topo*, *La gente de Smiley*, *El honorable colegial*, además de alguna más cercana al policial que al espionaje, como *Asesinato de calidad*, y hasta una sátira de costumbres, *El*

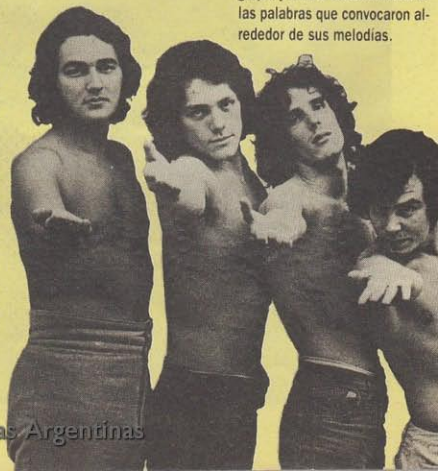
amante ingenio y sentimental. Las marcas del estilo de este escritor son la realidad de sus personajes, los diálogos brillantes, las tramas crueles y perfectas desarrolladas en escenarios de sórdida cotidianidad. La casa Rusia, una de sus últimas novelas, marca su regreso al género después de la perestroika, por lo cual los enfrentamientos entre agentes de Inteligencia ingleses y soviéticos no tienen la violencia de antaño, cuando se eliminaban sin mayores explicaciones.

### P·A·P·E·L·E·S

La Editorial Beatriz Viterbo acaba de nacer en Rosario, eligiendo para su nombre el del inolvidable personaje de El Aleph. Sus dos primeros títulos son *Copi*, de César Aira, y *Por favor*, de Alberto Laiseca. El primero es una compilación de cuatro charlas que dio César Aira sobre Copi, el genial creador de la historieta *La mujer sentada*, (en *Le Nouvel Observateur*), y de novelas, relatos y, sobre todo, obras de teatro (a propósito del primer estreno argentino de una de sus piezas hablamos de este autor recientemente). El libro de Laiseca, también es un volumen de ensayos, que por la vía del delirio se confunden con su propia narrativa, siempre tendiente a las teorías extravagantes. Los libros tienen una gráfica impecable, mérito de Daniel García.

### E·N·C·U·E·N·T·R·O

Está abierta la inscripción de trabajos de video y películas de corto y mediometrage, para la muestra "Ciudad de Santa Fe", que se llevará a cabo a partir del 20 de setiembre en esa ciudad. Pueden participar películas y videos de hasta 50 minutos de duración, cine en Super 8, 16 y 35 mm. y video en U-Matic, Super VHS, VHS, video 8 y Hi 8. El plazo de inscripción vence el 31 de julio y la recepción de trabajos el 16 de agosto. Para solicitar informaciones y el formulario de inscripción se puede escribir o llamar a la Secretaría de Asuntos Culturales de la Universidad Nacional del Litoral (Centro de producción de cine y video), San Jerónimo 3575, 3000, Santa Fe, Tel. 042-45345/29766, fax 52468.



### T·E·V·E

La nueva dimensión desconocida, que Canal 13 pone en pantalla de lunes a viernes a las 19.30, es, por supuesto, una remake de aquel clásico cuyo creador fue Rod Sterling, y que se dio en la televisión argentina durante años. La versión original duró de 1959 hasta 1964, y la fiebre por estas historias de extrañeza llegó hasta la historieta. Después de un par de películas homenajes producidas por Spielberg, que se pueden conseguir en video bajo el título español *Al filo de la realidad*, el productor Mark Shelmerdine comenzó una reedición de estos clásicos. Los directores convocados fueron, entre otros William Friedkin (*Contacto en Francia*, *El excrista*) y Wes Craven (*Pesadilla*, *La serpiente y el arcoiris*), para relatos de Ray Bradbury, Robert Heinlein, Stephen King, Arthur C. Clark y Theodore Sturgeon. La nueva dimensión desconocida promete ser, según los primeros capítulos que se han visto, un digno regreso a las fantasías a la vez amables y atroces de Sterling.

### R·O·C·K

Las letras del rock nacional es una colección de la editorial subte Amaru, que ahora ha lanzado *Almendra*, un análisis de las canciones del legendario grupo de Spinetta. Nadja, la autora, se detiene con métodos propios de las monografías universitarias, en las condiciones en que nació y se desarrolló el grupo, y en una lectura crítica de las palabras que convocaron alrededor de sus melodías.

UN ANCIANO DE EXPRESIÓN TRISTE Y RECONCENTRADA ME MIRABA FIJAMENTE.  
 - SOY EL JUEZ BLANCO, PADRE DE DANIEL, SIÉNTESE Y PÓNGASE CÓMODO - SUSURRO.  
 - ESTOY CÓMODO, JUEZ - CONTESTÉ.  
 NOS MIRAMOS EN SILENCIO.  
 EL SALÓN ESTABA FRÍO.



OBSERVÉ CON DISÍMULO A MI ALREDEDOR. POR EL RABILLO DEL OJO VÍ ALGUNOS HUEVOS TIRADOS POR EL SUELO. LO MIRÉ CON DUREZA.  
 - EXACTO SR. MAMBO, LO ESTOY LEYENDO EN SU MIRADA - SUSURRO - MI HIJO DANIEL FUE SIEMPRE UN IMBÉCIL CARENTE DE VOLUNTAD Y DE DECISIÓN. EN CAMBIO A MÍ, ME CORRE FUEGO POR LAS VENAS, SR. MAMBO! SENTÍ GANAS DE VOMITAR PORQUE IMAGINÉ LO QUE SEGUÍA. CONTINUÉ HABLANDO MIENTRAS SUS OJOS DE LOCO GIRABAN TRÁS LAS CEFAS.  
 - MI NUERA, SR. MAMBO. ELA ME MIRABA, ME PROVO-CABA, YO... YO PERDÍ LA CABEZA, SR. MAMBO! EL HIJO QUE ESPERA ES MÍO.  
 - UD. ME DA MÚSEAS JUEZ BLANCO!  
 EL ANCIANO ROMPIÓ A LLORAR.



¿QUÉ QUIERE QUE HAGA JUEZ?  
 - PREGUNTE.  
 LEVANTO LA CABEZA Y ME MIRO SUPLICANTE...  
 DESTRUYA ESE HUEVO SR. MAMBO  
 LE PAGARÉ UNA FORTUNA!  
 ESTÁ LOCO. NO ES LA PRIMERA VEZ QUE ESCUCHO HISTORIAS SOBRE SUS RELACIONES CON...



POLLITAS SIN EXPERIENCIA. ¿QUÉ SIGNIFICAN, SI NO, TODOS ESTOS HUEVOS? FRUTO DE SUS LOCURAS, JUEZ? - LE ESCUPTI.  
 - ¡NOOO! - AULLO - ¡CÁLLESE!  
 - LE DIRÉ, LA VERDAD A SU HIJO, JUEZ. POR MÁS PODER QUE UD. TENGA, NO SERÉ SU CÓMPICE!  
 ME CLAVO LA MIRADA, MIENTRAS APRETABA LOS DIENTES.  
 ESTABA ACOSTUMBRADO A HACER SU VOLUNTAD, Y A QUE NADIE LO CONTRARIARA.  
 DI MEDIA VUELTA Y ME ALEJÉ DISPLICENTEMENTE.  
 ANTES DE SALIR, MIRÉ POR SOBRE MI HOMBRO. ALLÍ QUEDABA, ENORME, LLAMADO A LA CIMA DEL PODER, PERO ABSOLUTAMENTE SOLO...  
 D'UN ROPAJEO.

¡POLLO DE  
MIERDA,  
DESCOJO-  
NADO Y  
CULO SUCIO,  
ANDATE  
A LA  
PUTA  
MADRE  
QUE TE  
PARIO!

¡TODAVÍA  
TENÉS  
EL CORAJE  
DE  
MIRARME  
A LA  
CARA,  
GALLINA  
PUTA  
REVENTADA  
Y  
BARATA!



CUANDO DIJE LO QUE SABÍA, EL EQUILIBRIO EMOCIONAL DE  
LOS FERNÁNDEZ-BLANCO, SE ROMPIÓ. SE INSULTARON Y  
ROMPIERON A LLORAR. LUEGO, SE FUERON. LES GRITÉ QUE  
OLVIDABAN EL HUEVO. DANIEL ME CONTESTÓ 'QUE ME LO  
METIERA EN EL CULO? QUE HACER?'



## EL ANTIHEROE DE LESTER GOOCH

**FEARLESS FOS-DICK** es una historieta dentro de otra historieta. Es el personaje favorito de Li'l Abner, que sigue todas sus aventuras. Fearless es una sátira del Dick Tracy de Chester Gould, hasta el punto que el actor ficticio de la tira es Lester Gooch.

La primera aparición de Fearless tuvo lugar el 22 de noviembre de 1942 y desde allí continuó de tanto en tanto, a veces ocupando el

total de las páginas pertenecientes a Li'l Abner.

Pero la pasión por la lectura de la historieta de Li'l Abner tuvo imprevistas consecuencias. El 31 de marzo de 1952 el torpe policía se casa finalmente con su eterna novia Prudence Pimpleton. Li'l Abner, que había jurado casarse el día que lo hiciera su héroe, debió cumplir su compromiso con Daisy Mae. (Desde luego, él no pensaba que su héroe llega-

ría a caer en la trampa matrimonial, y así se casó sollozando "*Foss-dick, mi ideal... ¿qué nos has hecho?*")

Fearless Foss-dick es una historieta comiquísima y delirante, que puede leerse aún haciendo abstinencia del modelo que satiriza en guiones y dibujos. *Los satélites gemelos*, el capítulo que elegimos, es una de las aventuras más célebres de este curioso antihéroe

# AL CAPP: CRONISTA DE LOS YOCUM

**E**n 1952 el escritor norteamericano John Steinbeck (el de Viñas de ira y Al este del paraíso) propuso a Al Capp para el premio Nobel. No lo hizo como un gesto extravagante, sino con el convencimiento de quien había seguido desde sus inicios la colosal obra de Capp: **Li'l Abner**, que en la Argentina se conoció como **El Chiquito Abner (Revista Pandilla)** y **Sinforoso Peloduro (Pif-Paf)**.

Al Capp nació el 28 de setiembre de 1909 en New Haven, Connecticut, y murió en noviembre de 1979. Después de haber trabajado como ayudante de Ham Fisher en Joe Palooka, estrenó el 20 de agosto de 1934 para el United Feature Syndicate su propia serie: **Li'l Abner**.

Capp creó un mundo: Dogpatch, un sitio inhóspito ubicado en los alrededores del "Monte inútil". Y la cabaña de los Yocum se halla justo debajo de una piedra tan movieda como la de Tandil (ahora inmóvil para siempre jamás), como una permanente amenaza de echar a esta familia del mundo de los comic y de la vida. La impresionante galería de personajes tiene su centro en esta familia: Papá Yocum, Mamá Yocum, Li'l Abner, y su novia Daisy Mae.

Además hay un hermano menor, Tiny Yocum, secuestrado en la infancia y que reaparece ya crecido en 1954. Alrededor de ellos hay una serie infinita de personajes siempre rústicos: el confuso profeta Ol'Man Mose (cuya eficacia se basa en ser incomprensible), el casamentero Marrying San, una muchacha

lobo, a los que se suman entre otros los inolvidables animalitos **shmoos**, de formas redondeadas, personajes encargados de suministrar todo lo necesario para la vida humana, y que se echan de menos en el Libro de los Seres Imaginarios de Borges.

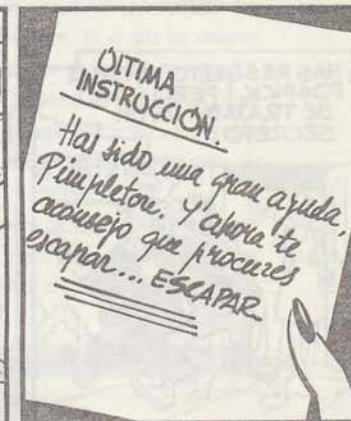
A través de la serie se pueden seguir algunos episodios de la vida norteamericana y mundial. Capp usó su historieta como sátira social y política, incluyendo entre sus personajes, apenas disfrazados, a todos los presidentes y vices contemporáneos a la serie (que duró hasta 1977, aunque para ese entonces Capp ya no la dibujaba), a Bernard Shaw, Einstein, Rockefeller, De Gaulle, Kruschev, Joan Baez, los Beatles, etc. Cuando estallaron los '60 Capp no se llevó bien con la generación contestataria, y la satirizó sin simpatías.

Uno de los días fatídicos y claves en la historia de los Yocum es el 18 de noviembre, en el que las mujeres tienen derecho a casarse con el hombre que puedan cazar. Los desastres en Dogpatch son periódicos como estas bodas forzadas: el tren que descarrila siempre a la misma hora, las termitas que invaden las plantaciones de nabos el mismo día.

La serie continuó hasta el 5 de noviembre de 1977 como tira y hasta una semana más tarde como plancha dominical, pero para ese entonces hacía tiempo que Capp sólo hacía los guiones. En sus últimos años realizó una historieta autobiográfica, dibujada al modo de Li'l Abner.



















































LI'L **ABNER**  
presenta



# FEARLESS FOSDICK

LOS SATELITES GEMELOS





Seguimos firmes con los libritos. Y alternando: una de cal y otra de arena, una cara y una ceca, apostando una vez a negro y otra a Colorado. En definitiva:

un clásico y un nuevo, y siempre de lo mejor. En la primera entrega le tocó a Max Cachimba y a su temible Wincofón; ahora es el turno de Al Capp.

La elección se basa en que Li'l Abner es de una de esas historietas que no se olvidan. Su humor e imaginación, que pasaron en Argentina por revistas como Billiken, Espinaca,

Pandilla y Pif-Paf, resultan absolutamente actuales. De entre sus páginas, las que corresponden a Fearless Fosdick son una joya de la sátira.

Más adelante seguiremos con los nuevos autores: esos que a veces son acusados de feísmo o extravagancia, o cualquier rótulo con que se marcan las discrepancias con el realismo.

Ahora, señoras y señores, un paseo por el mundo de Lester Gooch, perdón, de Al Capp.

*Al Capp*

**FEARLESS  
FOSDICK**

NUMERO DOS

JULIO 1991



MINIALBUM

# Al Capp

# FEARLESS FOSDICK

